

---

**ТЕНДЕРСКА ДОКУМЕНТАЦИЈА**

**за**

**Набавка на комбиниран  
ровокопач и мини  
ровокопач за населените  
места Вранче, Стровија и  
Рилево во општина  
Долнени**

**MSIP2-SIG-NCB-009-2020-2**

**Втор проект за подобрување на  
општинските услуги**

**Купувач: Општина Долнени**

Декември, 2020 година

## Содржина

<b>ДЕЛ 1 – Тендерска постапка.....</b>	<b>1</b>
Сегмент I. Инструкции за понудувачите .....	5
Сегмент II. Листа со податоци за понудување (ЛПП).....	25
Следните специфични податоци за стоките кои треба да се обезбедат ќе претставуваат дополнение, замена или промена на условите во Инструкции за понудувачите (ИП). Доколку се појави конфликт, условите кои се овде наведени ќе преовладуваат во однос на наведените услови во ИП.....	25
Сегмент III. Критериуми за евалуација и квалификација.....	29
Сегмент IV. Обрасци на понудата.....	33
Сегмент V. Квалификувани држави.....	46
<b>ДЕЛ 2 – Услови за набавка .....</b>	<b>47</b>
Сегмент VI. Распоред на услови.....	48
<b>ДЕЛ 3 - Договор.....</b>	<b>63</b>
Сегмент VII. Општи услови од договорот.....	65
Сегмент VIII. Посебни услови од договорот .....	84
Сегмент IX. Обрасци на договорот .....	89
Повик за поднесување на понуди (ППП) .....	95

## ДЕЛ 1 – Тендерска постапка



# Сегмент I. Инструкции за понудувачите

## Содржина

Сегмент I. Инструкции за понудувачите .....	5
A. Општо .....	5
1. Опис на Понудата .....	5
2. Извор на финансирање .....	5
3. Измама и корупција .....	5
4. Квалификувани Понудувачи.....	7
5. Прифатливи стоки и поврзани услуги .....	8
B. Содржина на тендерската документација.....	8
6. Сегменти на тендерската документација.....	8
7. Појаснување на тендерската документација .....	9
8. Измена на тендерската документација.....	9
V. Изготвување на понуди.....	9
9. Трошок за поднесување на понудата .....	9
10. Јазик на понудата .....	9
11. Документи опфатени во понудата .....	9
12. Образец за поднесување на Понудата и Распоред на цени .....	10
13. Алтернативни понуди .....	10
14. Цени во понудата и попусти .....	10
15. Валута на понудата.....	13
16. Документи со кои се утврдува квалификуваноста на Понудувачот .....	13
17. Документи со кои се утврдува квалификуваноста на стоките и поврзаните услуги .....	13
18. Документи за утврдување на усогласеноста на стоките и поврзаните услуги	13
19. Документи за утврдување на квалификуваноста на Понудувачот .....	14
20. Период на валидност на понудата .....	14

21. Гаранција на понудата.....	15
22. Формат и потпишување на понудата.....	16
Г. Поднесување и отворање на понудите .....	16
23. Поднесување, ставање печат и обележување на понудите .....	16
24. Краен рок за поднесување на понуди.....	17
25. Задоцнети понуди.....	17
26. Повлекување, замена и модификација на понуди .....	17
27. Отворање на понуди.....	18
Д. Евалуација и споредба на понуди .....	19
28. Доверливост .....	19
29. Појаснување на понуди.....	19
30. Утврдување на соодветност .....	19
31. Несогласувања, грешки и недостатоци .....	20
32. Прелиминарно разгледување на понуди.....	20
33. Разгледување на услови; техничка евалуација .....	21
34. Конвертирање во единствена валута.....	21
35. Повластување за домашни понудувачи .....	21
36. Евалуација на понуди .....	21
37. Споредба на понуди .....	22
38. Постквалификации на понудувачот .....	22
39. Право на Купувачот да прифати или одбие било која понуда или да ги одбие сите понуди.....	22
40. Критериуми за доделување .....	23
41. Право на Купувачот за промена на количините при доделувањето на Договорот.....	23
42. Известување за доделување на договорот.....	23
43. Потпишување на договорот.....	23
44. Гаранција за извршување на договорот.....	24

# Сегмент I. Инструкции за понудувачите

## Сегмент I. Инструкции за понудувачите

### A. Општо

- 1. Опис на Понудата**
- 1.1 Купувачот **назначен во Листата со податоци за понудување (ЛПП) ја издава оваа тендерска документација за набавка на стоки и поврзани услуги како што е назначено во Сегмент VI, Распоред на услови. Насловот и идентификацискиот број на ова национално конкурентно наддавање (NCB) е наведен во Листа со податоци за понудување (ЛПП). Насловот, идентификацискиот број и бројот на лотови е наведен во Листа со податоци за понудување (ЛПП).**
- 1.2 Во оваа Тендерска документација:
- (a) терминот “писмено” значи комуникација во писмена форма (пошта, e-mail, факс, телефакс) со потврда за прием;
  - (b) “еднина” значи “множина” и обратно; и
  - (c) “ден” подразбира календарски ден.
- 2. Извор на финансирање**
- 2.1 Заемопримачот или Примателот (во понатамошниот текст “Заемопримач”) како што е **дефинирано во ЛПП** аплицирал за финансирање или примил финансиски средства (во понатамошниот текст “средства”) од Меѓународната банка за обнова и развој или Меѓународното здружение за развој (во понатамошниот текст “Банката”) за трошоците на проектот назначен во **ЛПП**. Заемопримачот има намера да искористи дел од средствата за оправдани исплати согласно договорот за кој се издава оваа тендерска документација
- 2.2 Исплатите од Банката ќе бидат извршени исклучиво по барање на Заемопримачот и со одобрение од Банката во согласност со барањата и условите од Договорот за финансирање помеѓу Заемопримачот и Банката (во понатамошниот текст „договор за заем“), и целосно ќе подлежат на барањата и условите од Договорот за заем. Договорот за заем забранува повлекување на средства од сметката на заемот со цел било каква исплата на физички лица или правни субјекти или за увоз на стоки доколку таквата исплата или увоз, според сознанијата на Банката, е забранета според одлука на Советот за безбедност на Обединетите Нации наведен во Поглавје VII од Одредбата на Обединетите Нации. Ниедна друга страна освен Заемопримачот нема да добие никакво право од Договорот за заем и нема да има право на средствата од заемот.
- 3. Измама и корупција**
- 3.1 Банката бара од Заемопримачите (вклучувајќи ги корисниците на заеми од Банката), како и од понудувачите, набавувачите, изведувачите и нивните подизведувачи од договори финансирани од Банката да ги следат највисоките етички стандарди во текот на набавката и извршувањето на таквите договори. Во поглед на ова Банката:

- (a) ги дефинира, за целите на овие одредби, термините дадени подолу:
- (i) „постапка на корупција“ се однесува на понудување, примање или барање, директно или индиректно на било каква работа од вредност за да се влијае врз работата на друга страна;
  - (ii) „постапка на измама“ се однесува на погрешно претставување или испуштање на факти со кое целно или не се наведува страната да верува дека ќе има финансиска или друг вид на добивка или дека може да го избегне извршувањето на обврската;
  - (iii) „тајна постапка“ се однесува на план или спогодба помеѓу две или повеќе страни, креирана за постигнување на несоодветна цел, вклучувајќи и несоодветно влијание врз дејствата на другата страна;
  - (iv) „принудна постапка“ се однесува на повреда или закана со повреда, директно или индиректно, на лица или нивна сопственост за да се изврши несоодветно влијание врз дејствата на тие страни;
  - (v) „опструктивна постапка“ се однесува на
    - (aa) намерно уништување, фалсификување, измена или прикривање на докази коишто се важни за истрагата или давање лажни изјави пред органите на истрагата со цел материјално попречување на истражувањето на Банката за утврдување на наводите за извршена корупција, измама, присила или тајна соработка; и/или закана, малтретирање или заплашување на било која страна со цел да се попречи обелоденувањето на сознанија за прашања релевантни за истрагата или за водењето на истрагата; или
    - (bb) дела извршени со умисла за значително да се попречи остварувањето на правото на Банката на инспекција и ревизија предвидено со под-клаузулата 3.1 (e) во понатамошниот текст.
- (b) ќе одбие предлог за доделување доколку се утврди дека Понудувачот кој е предложен за доделување, директно или преку посредник е вмешан во постапка на корупција, измама, тајна, принудна или опструктивна постапка при конкурирање за Договор;
- (c) ќе откаже дел од заемот алоциран за одреден договор ако утврди дека претставниците на Заемопримачот или корисникот на заемот се вмешани во постапка на корупција, измама, тајна или принудна постапка во текот на набавката или извршувањето на тој договор, без Заемопримачот да преземе навремени и соодветни дејства задоволителни за Банката за да ги поправи овие ситуации при нивното настанување;



**4. Квалификуван  
и Понудувачи**

- (d) ќе санкционира фирма или поединец прогласувајќи ја таа фирма или поединец за неквалификувани на неодредено или одредено време за доделување на договор финансиран од Банката доколку во било кое време утврди дека фирмата директно или преку посредник е вмешана во постапка на корупција, измама, тајна, принудна или опструктивна постапка при конкурирањето за Договор финансиран од Банката; и
  - (e) ќе има право да побара вклучување на одредба во тендерската документација и во договорите финансирани со заем од Банката со која понудувачите, набавувачите и изведувачите и нивните подизведувачи ќе и дозволат на Банката да ги прегледа нивните сметки и записи и други документи поврзани со поднесувањето на понуди и изведба на договор и да ги даде истите на ревизија кај ревизори назначени од Банката.
- 3.2 Понатаму, Понудувачите ќе ја имаат во превид одредбата дадена во ОУД, под-клаузула 35.1 (a) (iii).
- 4.1 Понудувачот и сите страни кои се составен дел на Понудувачот може да ја имаат националноста на квалификуваната држава, имајќи ја предвид одредбата од Сегмент V, Квалификувани држави. Понудувачот ќе се смета дека ја има националноста на една држава, доколку истиот е граѓанин или е основан, инкорпориран или регистриран и работи во согласност со одредбите од законите на таа држава. Овој критериум исто така важи и за утврдување на националноста на предложените подизведувачи или добавувачи за било кој дел од Договорот кој се однесува на поврзани услуги.
- 4.2 Понудувачот не треба да има конфликт на интереси. Сите Понудувачи кои ќе имаат конфликт на интереси ќе бидат дисквалификувани. Понудувачите ќе се смета дека имаат конфликт на интереси со една или повеќе страни во оваа тендерска постапка доколку:
- (a) се или некогаш биле поврзани со фирмата или некој од нејзините партнери кои биле ангажирани од страна на Купувачот за обезбедување на консултантски услуги при подготовката на проектот, спецификациите и други документи кои се користат при набавката на стоките кои се предмет на оваа тендерска документација; или
  - (b) поднеле повеќе од една Понуда во оваа тендерска постапка, со исклучок на алтернативните понуди дозволени во согласност со клаузула 13 од Инструкции за понудувачите (ИП). Ова не го ограничува учеството на подизведувачите во повеќе од една понуда;
- 4.3 Понудувачот којшто е прогласен од страна на Банката за неквалификуван во согласност со клаузула 3 од ИП на денот на доделувањето на Договорот ќе биде дисквалификуван. Листата на исклучени фирми е достапна на електронската адреса назначена во ЛПП.

- 4.4 Фирмата која од страна на Банката била декларирана како неквалификувана во согласност со клаузула3 од ИП, или во согласност со Одредбите на Банката за превенција и борба против корупција во проектите кои се финансирани со IBRD кредити и IDA кредити и заеми нема да се квалификува за доделување на договор.
- 4.5 Фирмите во владина сопственост во државата на Заемопримачот можат да бидат квалификувани само ако потврдат дека се (i) легално и финансиски автономни, (ii) функционираат според трговскиот закон и (iii) не се зависна служба на Купувачот.
- 4.6 Понудувачите ќе достават докази за нивната континуирана квалификуваност задоволителна за Купувачот, на разумно барање на Купувачот.
- 5. Прифатливи стоки и поврзани услуги**
- 5.1 Сите стоки и поврзани услуги кои ќе бидат обезбедени според Договорот и финансирани од страна на Банката може да потекнуваат од било која земја во согласност со Сегмент V, Квалификувани држави.
- 5.2 За потребите на оваа клаузула, терминот “стоки” ќе вклучува производи, сирови материјали, машинерија, опрема и индустриски растенија; “поврзани услуги” ќе вклучува услуги како што се осигурување, инсталација, обука и првично одржување.
- 5.3 Терминот „потекло“ значи земја во којашто производот е експлоатиран, одгледан, култивиран, произведен или преработен; или со самото производство, процесирање или составување направен е друг производ кој во своите основни карактеристики значително се разликува од своите составни делови.

### **Б. Содржина на тендерската документација**

- 6. Сегменти на тендерската документација**
- 6.1 Тендерската документација се состои од Дел 1, 2 и 3 во кои се вклучени сите сегменти кои се наведени подолу и кои треба да бидат интерпретирани во согласност со Дополненијата на ИП, клаузула 8.
- ДЕЛ 1 Тендерска постапка**
- Сегмент I. Инструкции за Понудувачите (ИП)
  - Сегмент II. Листа со податоци за понудување (ЛПП)
  - Сегмент III. Критериуми за евалуација и квалификација
  - Сегмент IV. Обрасци на Понудата
  - Сегмент V. Квалификувани држави
- ДЕЛ 2 Услови за набавка**
- Сегмент VI. Распоред на услови
- ДЕЛ 3 Договор**
- Сегмент VII. Општи услови од Договорот (ОУД)
  - Сегмент VIII. Посебни услови од Договорот (ПУД)
  - Сегмент IX. Обрасци од Договорот
- 6.2 Повикот за поднесување на понуди кој е објавен од страна на

- Купувачот не претставува дел од тендерската документација.
- 6.3 Купувачот не сноси одговорност ако тендерската документација и дополненијата не се комплетни доколку тие не се набавени директно од Купувачот.
- 6.4 Понудувачот треба да ги провери сите упатства, обрасци, услови и спецификации кои се наведени во тендерската документација. Доколку не се достават сите документи кои се наведени во тендерската документација, тоа може да резултира со одбивање на понудата.
- 7. Појаснување на тендерската документација**
- 7.1 Потенцијалниот Понудувач кој бара објаснување на тендерската документација може писмено да го извести Купувачот на неговата адреса која е **прикажана во ЛПП**. Купувачот ќе одговори во писмена форма на кое било барање за објаснување доколку истото е поднесено не подоцна од дваесет и еден (21) ден пред крајниот рок за поднесување на понуди. Копии од одговорот на Купувачот ќе се испратат до сите што подигнале тендерска документација директно од него вклучувајќи опис на прашањето, без да се открие неговиот извор. Доколку Купувачот смета дека треба да се направат измени на тендерската документација како резултат на одредено барање за објаснување, истите ќе ги направи во согласност со процедурите наведени во клаузула 8 од ИП и под-клаузула 24.2 од ИП.
- 8. Измена на тендерската документација**
- 8.1 Пред крајниот рок за поднесување на понудите, Купувачот може да ја модифицира тендерската документација преку издавање на дополненија.
- 8.2 Секое дополнение кое ќе биде издадено ќе биде дел од тендерската документација и ќе биде писмено соопштено до сите што подигнале тендерска документација директно од Купувачот.
- 8.3 За да им се даде на потенцијалните Понудувачи доволно време за да можат да земат некое такво дополнение во предвид при изготвување на понудите, Купувачот може да го продолжи крајниот рок за поднесување на понудите во согласност со под-клаузула 24.2 од ИП.
- В. Изготвување на понуди**
- 9. Трошок за поднесување на понудата**
- 9.1 Понудувачот ќе ги сноси сите трошоци поврзани соизготвувањето и поднесувањето на својата Понуда, а Купувачот во никој случај нема да биде одговорен или обврзан за тие трошоци, без разлика на начинот на кој се води тендерската постапка и на резултатот од неа.
- 10. Јазик на понудата**
- 10.1 Понудата како и севкупната кореспонденција и документи кои ќе ги разменат Понудувачот и Купувачот ќе бидат на јазикот **прецизиран во ЛПП**. Придружните документи и испечатената литература кои се дел од Понудата може да бидат на друг јазик доколку со нив се достави и точен превод на важните делови на јазикот **прецизиран во ЛПП** и во овој случај при проценката на понудата во предвид ќе биде земен преводот.
- 11. Документи опфатени во**
- 11.1 Понудата ќе ги опфати следните документи:  
(а) Образец за поднесување на понудата и Распоред на

- понудата**
- (b) Гаранција за понудата или Изјава која ја гарантира понудата во согласност со клаузула 21 од ИП доколку е потребно;
  - (c) писмена потврда со која се овластува потписникот на Понудата како претставник на Понудувачот во согласност со клаузула 22 од ИП;
  - (d) документиран доказ во согласност со клаузула 16 од ИП со кој се утврдуваат квалификациите на Понудувачот за учество во тендерската постапка;
  - (e) документиран доказ во согласност со клаузула 17 од ИП со кој се потврдува дека стоките и поврзаните услуги кои Понудувачот треба да ги обезбеди се со соодветно потекло;
  - (f) документиран доказ во согласност со клаузулите 18 и 30 од ИП со кој се потврдува дека стоките и поврзаните услуги се во согласност со тендерската документација;
  - (g) документиран доказ во согласност со клаузула 19 од ИП со кој се утврдуваат квалификациите на Понудувачот за исполнување на договорот доколку неговата понуда биде прифатена; и
  - (h) останати документи кои се **назначени според ЛПП**.
- 12. Образец за поднесување на Понудата и Распоред на цени**
- 12.1 Понудувачот ќе го поднесе Образецот за поднесување на понуда користејќи ги обрасците од Сегмент IV, Обрасци на понудата. Образецот мора да се пополни без промена на текстот и нема да се прифатат замени. Сите празни места мора да се пополнат со потребните информации
- 12.2 Понудувачот ќе го поднесе Распоредот на цени за стоките и поврзаните услуги во согласност со нивното потекло, користејќи ги обрасците од Сегмент IV, Обрасци на понудата.
- 13. Алтернативни понуди**
- 13.1 Алтернативи нема да бидат земени во предвид, освен ако тоа не е посебно **дозволено во ЛПП**.
- 14. Цени во понудата и попусти**
- 14.1 Цените и попустите кои се назначени од страна на Понудувачот во Образецот за поднесување на понуда и Распоредот на цени ќе бидат во согласност со барањата кои се назначени подолу.
- 14.2 Сите лотови и артикли мора да бидат наведени со поединечни цени во Распоредот на цени.
- 14.3 Цената наведена во Образецот за поднесување на понуда ќе биде целосната цена на Понудата и таа нема да ги вклучува понудените попусти.
- 14.4 Понудувачот ќе ги наведе сите безусловни попусти како и принципот врз основа на кој тие ќе се применуваат во Образецот за поднесување на понуда.
- 14.5 Термините EXW, CIF и други слични термини ќе бидат во согласност со правилата пропишани во важечкото издание на Incoterms, издадено од страна на Меѓународната стопанска комора како што е назначено според **ЛПП**.
- 14.6 Цените ќе бидат наведени како што е назначено во секој

Распоред на цени од Сегмент IV, Обрасци на понудата. Поделбата на цените по компоненти е исклучиво со цел да се овозможи споредување на понудите од страна на Купувачот. Ова на ниеден начин нема да го ограничи правото на Купувачот на договор во однос на било кој од понудените услови. При назначувањето на цените Понудувачот може да користи превозници регистрирани во било која од квалификуваните држави во согласност со Сегмент V, Квалификувани држави. Исто така, Понудувачот може да обезбеди осигурителни услуги од било која квалификувана држава во согласност со Сегмент V, Квалификувани држави. Цените ќе бидат внесени на следниот начин:

- (a) За стоки произведени во земјата на Купувачот:
  - (i) цената на стоките согласно EXW (фабричка, магацинска, продажна, готова стока), вклучувајќи ги сите давачки и царини и други даноци кои се веќе платени или треба да се наплатат за компонентите и сировините кои се употребени при производството или составувањето на стоките;
  - (ii) данокот на промет во земјата на Купувачот и останати такси за стоките доколку договорот му се додели на Понудувачот; и
  - (iii) цената за локалниот превоз во земјата, осигурување и останати локални услуги потребни за испорака на стоките до нивната крајна дестинација (локација на проектот) како што е назначено во ЛПП.
- (b) За стоки произведени надвор од земјата на Купувачот кои треба да се увезат:
  - (i) цената на стоките, наведено место на испорака согласно CIP во земјата на Купувачот или наведено пристаниште согласно CIF, како што е назначено во ЛПП;
  - (ii) цената за локалниот превоз во земјата, осигурување и останати локални услуги потребни за испорака на стоките од наведеното место на испорака до нивната крајна дестинација (локација на проектот) како што е назначено во ЛПП;
  - (iii) освен цените согласно CIP назначени во (b)(i) погоре, цената на стоките кои ќе се увезат може да биде согласно FCA (со наведено место на испорака) или CPT (со наведено место на испорака), доколку е така назначено во ЛПП;
- (c) За стоки произведени надвор од земјата на Купувачот кои се веќе увезени:

*[За стоки кои се претходно увезени, цената од понудата ќе биде различна од оригиналната увозна вредност на овие стоки кои се царинети и ќе го вклучува и работот и*

*маржата на локалниот претставник како и сите локални трошоци со исклучок на увозните царини и давачки, кои биле и/или треба да бидат платени од страна на Купувачот. Поради прегледност од Понудувачите се бара да наведат цена која ќе ја вклучи и увозната царина и дополнително да ги приложат увозните давачки и нето цената на увозните давачки која ја претставува разликата на овие вредности.]*

- (i) цената на стоките, вклучувајќи ја оригиналната увозна вредност на стоките; плус маржата (или работот); плус останати локални трошоци и царински давачки и други увозни давачки кои се исплатени или треба да бидат исплатени за веќе увезените стоки.
  - (ii) царинските давачки и другите увозни давачки кои се веќе исплатени (треба да бидат со приложен документиран доказ) или ќе бидат исплатени за увезените стоки;
  - (iii) цената на стоките, изведена како разлика помеѓу горенаведените (i) и (ii);
  - (iv) продажните или други такси и давачки од земјата на Купувачот кои треба да се исплатат за стоките доколку Договорот биде доделен на Понудувачот; и
  - (v) цената за локалниот транспорт, осигурувањето и другите локални услуги потребни за пренос на стоките од назначеното место на испорака до нивната крајна дестинација (локација на проектот) наведена во ЛПП.
- (d) за поврзани услуги, освен за локален транспорт и други услуги потребни за пренос на стоките до нивната крајна дестинација, кога тие поврзани услуги се назначени во Распоредот на услови
- (i) цената на секој артикл од поврзаните услуги (вклучувајќи ги сите важечки такси).
- 14.7 Цените наведени од страна на Понудувачот ќе бидат фиксни за време на исполнувањето на договорот од страна на Понудувачот и нема да бидат предмет на промени во ниеден случај, освен доколку е поинаку назначено во ЛПП. Понудите со усогласување на цените ќе бидат третираны како понуди кои не одговараат согласно клаузула 30 од ИП. Доколку во согласност со ЛПП, цените наведени од страна на Понудувачот се предмет на усогласување за време на исполнувањето на Договорот, понудите со фиксна цена нема да бидат одбиени, но усогласувањето на цената ќе се третира како нула.
- 14.8 Доколку е така назначено во под-клаузула 1.1 од ИП, повикот за поднесување на понуди се однесува на индивидуални договори (лотови) или на комбинација на договори (пакети). Доколку не е поинаку наведено во ЛПП, наведените цени ќе се однесуваат на 100 % од артиклите

назначени во секој лот и 100% од количините по артикл од секој лот. Понудувачите кои сакаат да понудат намаление (попуст) за доделување на повеќе од еден Договор, ќе го наведат намалувањето на цената во согласност со под-клаузула 14.4 од ИП доколку понудите за сите лотови се поднесат и отворат во исто време.

- 15. Валута на понудата**
- 15.1 Понудувачот ќе ја поднесе својата понуда во валутата на земјата на Купувачот за оној дел од цените во понудата кои се однесуваат на трошоци настанати во валутата на земјата на Купувачот, доколку не е поинаку наведено во ЛПП.
- 15.2 Понудувачот може да ја изрази цената на понудата во било која валута во согласност со Сегмент V, Квалификувани држави. Доколку Понудувачот сака да му биде исплатено во различни валути, цените може да ги наведе во соодветните валути, но не смее да употреби повеќе од три различни валути, вклучувајќи ја валутата на земјата на Купувачот.
- 16. Документи со кои се утврдува квалификуваноста на Понудувачот**
- 16.1 Со цел да се утврди квалификуваноста на Понудувачите во согласност со клаузула 4 од ИП, Понудувачите ќе го пополнат Образецот за поднесување на понуда даден во Сегмент IV, Обрасци на понудата.
- 17. Документи со кои се утврдува квалификуваноста на стоките и поврзаните услуги**
- 17.1 За да се утврди квалификуваноста на стоките и поврзаните услуги во согласност со клаузула 5 од ИП, Понудувачите ќе ги пополнат декларациите за земјите на потекло во Распоредот на цени вклучен во Сегмент IV, Обрасци на понудата.
- 18. Документи за утврдување на усогласеноста на стоките и поврзаните услуги**
- 18.1 За да се утврди усогласеноста на стоките и поврзаните услуги со тендерската документација, Понудувачот во рамките на својата Понуда ќе достави документирани докази дека стоките се во согласност со техничките спецификации и стандарди наведени во Сегмент VI, Распоред на услови.
- 18.2 Документираните докази можат да бидат доставени во форма на литература, цртежи или податоци и ќе содржат детален опис на основните технички карактеристики и перформанси на секој артикл од стоките и поврзаните услуги прикажувајќи високо ниво на усогласеност на стоките и поврзаните услуги со техничките спецификации и доколку е потребно изјава за можни девијации и промени во однос на условите наведени во Распоредот на услови.
- 18.3 Понудувачот исто така ќе приложи листа со детални информации, вклучувајќи ги местото на набавка и тековните цени на резервните делови, специјалните алати и други инструменти неопходни за правилна и адекватна функција на стоките и поврзаните услуги во текот на периодот наведен во ЛПП откако Купувачот ќе започне со користење на стоките.
- 18.4 Стандардите во однос на изработката, процесот,

- материјалите и опремата како и брендovите кои се наведени од страна на Купувачот во Распоредот на услови се описни и не се со цел да вршат ограничување. Понудувачот може да понуди други стандарди на квалитет и брендови доколку успее да докаже дека тие се со ист квалитет или подобри во однос на оние коишто се наведени во Распоредот на услови.
- 19. Документи за утврдување на квалификуваноста на Понудувачот**
- 19.1 Документираниите докази за квалификуваноста на Понудувачот за извршување на договорот доколку неговата понуда е прифатена ќе утврдат до степен кој е задоволителен за Купувачот:
- (a) дека, доколку е **побарано во ЛПП**, Понудувачот кој не ги произведува стоките коишто ги нуди за набавка ќе приложи Овластување од производителот користејќи го образецот од Сегмент IV, Обрасци на Понудата за да докаже дека е овластен од производителот на стоките за нивна набавка во земјата на Купувачот;
  - (b) дека, доколку е **побарано во ЛПП**, во случај кога Понудувачот не врши дејност во земјата на Купувачот, Понудувачот е или ќе биде (доколку му се додели договорот) застапуван во земјата од страна на Агент кој е квалификуван и способен да ги извршува обврските на Набавувач во однос на одржување, поправка и обезбедување на резервни делови наведени во Условите од Договорот и/или Техничките спецификации; и
  - (c) дека Понудувачот ги исполнува сите критериуми за квалификација наведени во Сегмент III, Критериуми за евалуација и квалификација.
- 20. Период на валидност на понудата**
- 20.1 Понудите ќе бидат валидни во текот на периодот **прецизиран во ЛПП**, после крајниот рок за поднесување на понуди утврден од страна на Купувачот. Понудите кои ќе бидат валидни во текот на пократок период ќе бидат одбиени од страна на Купувачот како Понуди кои не се соодветни.
- 20.2 Во исклучителни случаи, Купувачот може да побара понудувачите да го продолжат периодот на валидност на понудите пред истекот на истиот. Барањето и одговорите на понудувачите треба да бидат направени во писмена форма. Доколку се бара Гаранција за понудата во согласност со клаузула 21 од ИП, истата треба да биде продолжена за рокот за кој се продолжува и Понудата. Еден Понудувач може да го одбие барањето без да го изгуби правото над гаранцијата за Понуда. Понудувачите коишто ќе го прифатат барањето нема да треба и нема да смеат да вршат измени на понудата, освен како што е назначено во под-клаузула 20.3 од ИП.
- 20.3 Во случај на договори во кои цената на Договорот е фиксна доколку периодот на валидност на понудата е продолжен за повеќе од педесет и шест (56) дена по истекувањето на гаранцијата на првичната понуда, цената од Договорот ќе биде усогласена според прецизираното во барањето за продолжување. Евалуацијата на понудата ќе се базира на Цената на понудата без да се земе во предвид погоре дадената корекција.



**21. Гаранција на понудата**

- 21.1 Понудувачот ќе обезбеди како дел од понудата, Гаранција на понудата или Изјава која ја гарантира понудата, доколку тоа се бара, како што е **наведено во ЛПП**.
- 21.2 Гаранцијата на понудата ќе биде на износот којшто е **наведен во ЛПП**, деноминиран во валутата на земјата на Купувачот или во конвертибилна валута и ќе:
- (a) биде во форма на кредитно писмо или банкарска гаранција издадена од страна на банкарска институција или обврзница издадена од страна на гарант (жирант), по избор на Понудувачот;
  - (b) биде издадена од реномирана институција избрана од страна на Понудувачот која се наоѓа во квалификувана држава. Доколку институцијата која ја издава гаранцијата е лоцирана надвор од Државата на Купувачот, таа ќе има соодветна финансиска институција лоцирана во Државата на Купувачот за истата да може да се активира;
  - (c) биде во голем степен во согласност со еден од обрасците за гаранција на понудата кои се дадени во Сегмент IV, Обрасци на понудата или во согласност со некој друг формулар којшто е одобрен од страна на Купувачот пред поднесувањето на понудите;
  - (d) биде навремено исплатена по добивањето на писмено барање од страна на Купувачот во случај на настанување на условите наведени под клаузула 21.5 од ИП;
  - (e) биде поднесена во оригинална форма, копии нема да бидат прифатени;
  - (f) биде валидна во период од 28 денови по престанокот на важноста на понудата и доколку настане нејзино продолжување во согласност со клаузула 20.2 од ИП;
- 21.3 Доколку во согласност со под-клаузула 21.1 од ИП потребно е да се достави Гаранција на понудата или Изјава која ја гарантира понудата, оние Понуди коишто нема да имаат адекватна Гаранција на понудата или Изјава која ја гарантира понудата во согласност со под-клаузула 21.1 од ИП ќе бидат одбиени од страна на Купувачот како понуди кои не одговараат.
- 21.4 Гаранциите на понудите на неуспешните Понудувачи ќе им бидат вратени колку што е можно побрзо откако ќе се достави Гаранцијата за изведба на успешниот Понудувач во согласност со клаузула 44 од ИП.
- 21.5 Може да се изгуби право над Гаранцијата за понудата или Изјавата да биде извршена:
- (a) доколку Понудувачот ја повлече својата понуда во текот на периодот на валидност на понудата прецизиран од страна на Понудувачот во Образецот за поднесување на понуда, освен ако не е поинаку наведено во под-клаузула 20.2 од ИП; или
  - (b) доколку успешниот Понудувач не успее да:
    - (i) го потпише Договорот во согласност со клаузула

43 од ИП; или

- (ii) ја достави бараната Гаранција за извршување на договорот во согласност со клаузула 44 од ИП.

21.6 Гаранцијата за понуда или Изјавата која ја гарантира понудата на Конзорциумот мора да биде во име на Конзорциумот кој ја поднесува понудата. Доколку Конзорциумот не е законски составен во време на поднесување на понудите, Гаранцијата за понуда или Изјавата која ја гарантира понудата ќе бидат во име на сите идни партнери кои се наведени во Писмото за намера наведено во Сегмент IV „Обрасци на понудата“, Образец со податоци за Понудувачот, точка 7.

- 21.7 Доколку според ЛПП не се бара гаранција за понудата, и
- (a) доколку Понудувачот ја повлече својата понуда за време на рокот на валидност на понудата наведен од страна на Понудувачот во Образецот со писмото со понудата, освен доколку е поинаку наведено во ИП 20.2, или
- (b) доколку успешниот Понудувач не успее да: го потпише Договорот во согласност со ИП 43; или да обезбеди Гаранција за извршување на договорот во согласност со ИП 44;

Заемопримачот може, **доколку тоа е дозволено во ЛПП**, да го дисквалификува Понудувачот за доделување на Договорот од страна на Купувачот во времетраење **наведено во ЛПП**.

## 22. Формат и потпишување на понудата

- 22.1 Понудувачот ќе изготви еден оригинал од документите кои ја сочинуваат Понудата според опишаното во клаузула 11 од ИП кој ќе биде јасно обележан како „ОРИГИНАЛ“. Исто така, Понудувачот ќе поднесе копии од Понудите, во број **прецизиран во ЛПП** и јасно ќе ги обележи како „КОПИИ“. Во случај на несовпаѓање помеѓу нив, валиден е оригиналот
- 22.2 Оригиналот и сите копии од Понудата ќе бидат испечатени или напишани со трајно мастило и ќе бидат потпишани од лицето овластено како потписник во име на Понудувачот.
- 22.3 Било какви дополнувања, испуштања или препишувања ќе бидат валидни доколку се потпишани или стојат иницијалите на лицето кое ја потпишува Понудата.

### Г. Поднесување и отворање на понудите

## 23. Поднесување, ставање печат и обележување на понудите

- 23.1 Понудувачите може да ги поднесат своите понуди преку пошта или лично. Ако е **прецизирано во ЛПП**, понудувачите ќе имаат можност електронски да ги поднесат понудите.
- (a) Понудувачите кои ќе ги поднесат своите понуди преку пошта или лично треба да ги запечатат оригиналот и секоја копија од понудата вклучувајќи ги и алтернативните понуди, доколку истите се дозволени во согласност со клаузула 13 од ИП во посебни затворени пликови коишто треба соодветно да бидат обележани како „ОРИГИНАЛ“ и „КОПИЈА“. Пликовите со оригиналот и копиите заедно ќе бидат ставени во еден плик. Остатокот од процедурата е

- опишан во под-клаузула 23.2 и 23.3 од ИП.
- (b) Понудувачите кои ги поднесуваат своите понуди електронски ќе ги следат процедурите за електронско поднесување на понуди прецизирани во ЛПП.
- 23.2 Внатрешните и надворешните пликови треба:
- (a) Да го носат името и адресата на Понудувачот;
- (b) Да бидат адресирани до Купувачот во согласност со под-клаузула 24.1 од ИП;
- (c) Да го носат специфичниот идентификациски број на тендерот во согласност со ИП 1.1 како и останати идентификациски знаци **прецизирани во ЛПП**; и
- (d) Да имаат напишано предупредување да не се отвораат пред прецизираното време и датум за отворање на Понудите во согласност со под-клаузула 27.1 од ИП.
- 23.3 Доколку пливките не се запечатени и означени како што се бара, Купувачот нема да преземе никаква одговорност за губењето или прераното отворање на понудата.
- 24. Краен рок за поднесување на понуди**
- 24.1 Понудите ќе бидат доставени до Купувачот на адресата прецизирана погоре, не подоцна од времето и датумот **прецизирани во ЛПП**.
- 24.2 Купувачот може да го продолжи крајниот рок за доставување понуди преку издавање на амандман на тендерската документација во согласност со клаузула 8 од ИП, во кој случај сите права и должности на Купувачот и Понудувачите кои претходно важеле за оригиналниот краен рок ќе важат за новиот краен рок.
- 25. Задоцнети понуди**
- 25.1 Купувачот нема да ги земе во предвид Понудите кои ќе пристигнат после крајниот рок за поднесување понуди во согласност со клаузула 24 од ИП. Секоја Понуда која Купувачот ќе ја добие после крајниот рок за поднесување на понуди ќе се прогласи за задоцнета и како таква ќе биде одбиена и неотворена ќе се врати до Понудувачот.
- 26. Повлекување, замена и модификација на понуди**
- 26.1 Понудувачите можат да ги повлечат, заменат или модифицираат нивните Понуди преку писмено известување кое ќе биде потпишано од овластено лице, притоа вклучувајќи ја и копијата од овластувањето во согласност со клаузула 22.2 од ИП (не е потребна копија од известувањето за повлекување на понудата). Во прилог на писменото известување треба да биде и соодветната замена или модификација на понудата. Известувањата треба да бидат:
- (a) испорачани во согласност со клаузули 22 и 23 од ИП (не е потребна копија од известувањето за повлекување на понудата) и надворешните и внатрешните пликови треба јасно да бидат обележани со „ПОВЛЕКУВАЊЕ”, „ЗАМЕНА”, или „МОДИФИКАЦИЈА;” и
- (b) примени од страна на Купувачот пред истекот на крајниот рок за поднесување на понуди во согласност со клаузула 24 од ИП.
- 26.2 Понудите за кои ќе се поднесе известување за повлекување во согласност со под-клаузула 26.1 од ИП ќе му бидат вратени на Понудувачот неотворени.

**27. Отворање на понуди**

- 26.3 Понудите не може да бидат повлечени, заменети или модифицирани во периодот помеѓу крајниот рок за поднесување на понудите и истекувањето на периодот на валидност на Понудите прецизиран од страна на Понудувачот во Образецот за поднесување на понуди.
- 27.1 Купувачот ќе изврши јавно отворање на понудите на адресата, датумот и времето **прецизирани во ЛПП**. Сите процедури за отворање кои се потребни доколку се одобри електронско понудување во согласност со под-клаузула 23.1 од ИП ќе бидат **прецизирани во ЛПП**.
- 27.2 Пликовите обележани со „ПОВЛЕКУВАЊЕ” први ќе бидат отворени и прочитани, а пликовите со нивните понуди нема да бидат отворени, туку ќе бидат вратени до Понудувачот. Доколку пликовите обележани за повлекување немаат адекватно овластување за лицето овластено како потписник во име на Понудувачот, тие понуди ќе бидат отворени. Нема да се дозволи повлекување на оние понуди за кои не постои адекватно овластување со известувањето за повлекување на понудата кое ќе се прочита при отворањето на понудите. Потоа ќе бидат отворени и прочитани пликовите обележани со „ЗАМЕНА“ и истите ќе служат како замена за соодветните понуди, а заменетите понуди нема да бидат отворени и истите ќе му се вратат на Понудувачот. Нема да се дозволи замена на понудите доколку не постои адекватно овластување со известувањето за замена на понудата кое ќе се прочита при отворањето на понудите. Пликовите обележани со „МОДИФИКАЦИЈА“ ќе бидат отворени и прочитани со соодветната понуда. Нема да се дозволи модификација на понудите доколку не постои адекватно овластување со известувањето за модификација на понудата кое ќе се прочита при отворањето на понудите. Само оние понуди кои ќе бидат отворени и прочитани на отворањето на понудите ќе бидат земени во предвид за понатамошно разгледување.
- 27.3 Сите останати пликови ќе се отвораат еден по еден при што ќе се читаат: имињата на Понудувачите и дали има модификација; цените на Понудите вклучувајќи ги сите попусти или алтернативни понуди; присуство на гаранција за понуда или изјава за гарантирање на понуда, доколку е потребно и сите други детали кои Купувачот ги смета за важни. Само оние попусти и алтернативни понуди кои ќе бидат прочитани на отворањето на понудите ќе бидат земени во предвид за понатамошно разгледување. На отворањето на понудите нема да се врши одбивање на понуди со исклучок на оние кои се задоцнети, во согласност со под-клаузула 25.1 од ИП.
- 27.4 Купувачот ќе изготви записник за отворањето на понудите, вклучувајќи ги следните информации: името на Понудувачот и дали постои повлекување, заменување или модификација; Цената на Понудата по лотови вклучувајќи ги и попустите и алтернативните понуди доколку тие се дозволени; присуство или отсуство на гаранција за понудата или изјава за

гарантирање на понуда доколку истата била побарана. Присутните претставници на Понудувачите ќе го потпишат записникот. Копија од записникот ќе се достави до сите Понудувачи кои доставиле понуди навремено или ќе се објави електронски во случај на електронско наддавање.

#### Д. Евалуација и споредба на понуди

- 28. Доверливост**
- 28.1 Информациите кои се поврзани со прегледувањето, евалуацијата, споредбата и постквалификацијата на понудите и предлозите за доделување на договор нема да бидат соопштени пред Понудувачите или кои било други луѓе кои не се официјално поврзани со таквиот процес се до објавата за Доделувањето на договорот.
- 28.2 Било кој обид од страна на Понудувачот да влијае врз Купувачот во текот на процесот на проценка на Понудите или врз одлуката за доделување на договорот може да резултира со одбивање на таа Понуда.
- 28.3 Без оглед на под-клаузула 28.2 од ИП, од времето на отворање на понудите до доделувањето на договорот, доколку кој било Понудувач сака да контактира со Купувачот за било каква работа поврзана со тендерската постапка, тоа треба да го направи во писмена форма.
- 29. Појаснување на понуди**
- 29.1 За да се помогне во прегледувањето, евалуацијата, споредбата и квалификацијата на Понудите, Купувачот може, на сопствена дискреција, да побара од Понудувачот појаснување на Понудата. Доколку појаснувањата кои Понудувачот ќе ги поднесе не претставуваат одговор на барање од страна на Купувачот, тие нема да бидат земени во предвид. Барањето за појаснување и одговорот треба да бидат во писмена форма. Нема да се бара, нуди или дозволи измена на цената или замена на Понудата освен ако тоа не се бара за да се потврди поправка на аритметички грешки откриени од страна на Купувачот при евалуацијата на понудите во согласност со под-клаузула 31 од ИП.
- 30. Утврдување на соодветност**
- 30.1 Утврдувањето на соодветноста на понудата Купувачот ќе ја направи врз основа на содржината на понудата.
- 30.2 Суштински соодветна е онаа Понуда која е усогласена со сите барања од тендерската документација, без материјална девијација, ограничувања или пропусти. Материјални девијации, ограничувања или пропусти се оние кои:
- (a) кои на значителен начин влијаат врз обемот, квалитетот или изведбата на стоките и поврзаните услуги наведени во Договорот; или
  - (b) кои на некој начин, недоследен на тендерската документација, ги ограничува правата на Купувачот или должностите на Понудувачот утврдени со Договорот; или
  - (c) чие поправање неправедно ќе влијае врз конкурентската позиција на другите Понудувачи кои имаат суштински соодветни понуди.
- 30.3 Доколку Понудата е суштински несоодветна во однос на условите од тендерската документација, истата ќе биде

- одбиена од страна на Купувачот и не може да биде направена соодветна преку корекции на материјалните девијации, ограничувања или пропусти.
- 31. Несогласувања , грешки и недостатоци**
- 31.1 Доколку Понудата е суштински соодветна, Купувачот може да се откаже од било какви несогласувања или недостатоци во Понудата кои не претставуваат материјална девијација.
- 31.2 Доколку Понудата е суштински соодветна, Купувачот може да побара од Понудувачот да ги поднесе потребните информации или документација во разумен временски период, со цел да ги поправи нематеријалните несогласувања или недостатоци во Понудата поврзани со условите од документацијата. Тоа нема да биде поврзано со ниеден аспект на цената на Понудата. Неможноста на Понудувачот да го исполни барањето може да резултира со одбивање на Понудата.
- 31.3 Доколку Понудите се суштински соодветни, Купувачот ќе ги поправи аритметичките грешки според следното:
- (a) доколку има разлика помеѓу единечната цена и вкупната сума добиена преку помножување на единечната цена и количината, дадената единечна цена ќе преовладува, а вкупната сума ќе биде поправена освен ако според Купувачот постои очигледно грешно запишана децимална запирка кај единечната цена, во којшто случај ќе преовладува вкупната сума, а единечната цена ќе биде поправена;
  - (b) доколку има грешка кај вкупната сума која е резултат на собирање или одземање на меѓу-износи, ќе преовладуваат сумите назначени во меѓу-изностите, а вкупната сума ќе биде поправена; и
  - (c) доколку има разлика помеѓу сумите изразени со бројки и со зборови ќе преовладуваат сумите напишани со зборови, освен кога сумите изразени со зборови се резултат на аритметичка грешка во којшто случај ќе преовладува сумата изразена со бројки во согласност со (a) и (б) погоре.
- 31.4 Доколку Понудувачот којшто поднел понуда со најниска цена не ја прифати корекцијата на грешките, неговата Понудата ќе биде одбиена.
- 32. Прелиминарно разгледување на понуди**
- 32.1 Купувачот ќе ги прегледа понудите за да потврди дека се обезбедени сите потребни документи и техничка документација во согласност со клаузула 11 од ИП и за да утврди дека сите доставени документи се комплетни.
- 32.2 Купувачот ќе потврди дека во Понудата се обезбедени следните документи и информации. Доколку недостасува било кој документ или информација, понудата ќе биде отфрлена
- (a) Образец за поднесување на Понуда во согласност со под-клаузула 12.1 од ИП;
  - (b) Распоред на цени во согласност со под-клаузула 12.2 од ИП;
  - (c) Гаранција за понуда или Изјава за гарантирање на понудата во согласност со клаузула 21 од ИП, доколку

- е потребно.
- 33. Разгледување на услови; техничка евалуација**
- 33.1 Купувачот ќе ја разгледа Понудата за да утврди дека се исполнети сите услови наведени во Општите и Посебни услови од договорот од страна на Понудувачот без материјални девијации и ограничувања во документацијата.
- 33.2 Купувачот ќе изврши евалуација на техничките аспекти на поднесената Понуда во согласност со клаузула 18 од ИП за да утврди дека се исполнети сите услови наведени во Сегмент VI, Распоред на услови од тендерската документација без материјални девијации и ограничувања.
- 33.3 Доколку после разгледувањето на условите и техничката евалуација Купувачот утврди дека Понудата не е суштински соодветна во согласност со клаузула 30 од ИП, тој ќе ја одбие Понудата.
- 34. Конвертирање во единствена валута**
- 34.1 Поради евалуација и споредба, Купувачот ќе ги конвертира цените од понудите кои се изразени во различни валути во единствена валута **наведена во ЛПП**, користејќи го продажниот курс на датумот одреден **во согласност со ЛПП**.
- 35. Повластување за домашни понудувачи**
- 35.1 Нема да има повластување за домашните понудувачи при евалуацијата на понудите, освен ако тоа не е **наведено во ЛПП**.
- 36. Евалуација на понуди**
- 36.1 Купувачот ќе изврши евалуација на секоја Понуда за која било утврдено, до тој стадиум на евалуација, дека е суштински соодветна.
- 36.2 При евалуацијата на понудите, Купувачот ќе ги користи сите фактори, методологии и критериуми дефинирани со клаузула 36 од ИП. Ниеден друг критериум или методологија не се дозволени.
- 36.3 За да изврши евалуација на Понудите, Купувачот ќе го земе во предвид следното:
- (a) евалуацијата ќе се врши за артиклите или лотовите, како што е **наведено во ЛПП**; ицената на Понудата како што е наведена во согласност со клаузула 14;
  - (b) усогласување на цените за корекција на аритметички грешки во согласност со под-клаузула 31.3 од ИП;
  - (c) усогласување на цените поради попусти понудени во согласност со под-клаузула 14.4 од ИП;
  - (d) усогласувања поради примената на критериумите за евалуација **наведени во ЛПП** од оние наведени во Сегмент III, Критериуми за евалуација и квалификација;
  - (e) усогласувања поради примената на повластување на домашни понудувачи во согласност со клаузула 35 од ИП, доколку е применливо.
- 36.4 Евалуацијата на понудата од страна на Купувачот ќе исклучува и нема да земе во предвид:
- (a) Во случај кога стоките се произведени во земјата на Купувачот, данокот на промет и слични такси, кои треба да се исплатат за стоките доколку договорот се додели на Понудувачот;
  - (b) Во случај кога стоките се произведени надвор од

- земјата на Купувачот и истите се веќе увезени или треба да бидат увезени, царинските давачки и други даноци на увоз за увезените стоки како и останати даноци кои треба да се исплатат за стоките доколку договорот се додели на Понудувачот;
- (с) Било каква исплата при усогласување на цените во периодот на извршување на договорот, доколку тоа е наведено во понудата.
- 36.5 Евалуацијата на понудата од страна на Купувачот може да бара земање во предвид на други фактори освен цената на Понудата наведена во согласност со клаузула 14 од ИП. Овие фактори можат да бидат поврзани со карактеристиките, изведбата и условите при купувањето на стоките и поврзаните услуги. Влијанието на избраните фактори, доколку ги има, ќе биде монетарно изразено со цел да се овозможи споредба на понудите, доколку не е поинаку наведено во Сегмент III, Критериуми за евалуација и квалификација. Факторите, методологиите и критериумите кои ќе се користат ќе бидат наведени во ИП 36.3 (d).
- 36.6 Доколку е така **наведено во ЛПП**, оваа тендерска документација ќе им овозможи на Понудувачите да наведат посебни цени за еден или повеќе лотови и ќе му овозможи на Купувачот да додели еден или повеќе лотови на повеќе Понудувачи. Методологијата за евалуација со цел утврдување на комбинациите на лотови со најниска цена е наведена во Сегмент III, Критериуми за евалуација и квалификација.
- 37. Споредба на понуди** 37.1 Купувачот ќе ги споредува оние понуди кои се потврдени за суштински соодветни во согласност со клаузула 36 од ИП за да ја утврди понудата со најниска цена.
- 38. Постквалификацијата на понудувачот** 38.1 Купувачот треба да утврди дали Понудувачот кој е избран бидејќи ја поднел понудата која е суштински соодветна и е со најниска цена е квалификуван за извршување на договорот на задоволително ниво.
- 38.2 Утврдувањето ќе се направи врз основа на испитувањето надokumentите заквалификацијана Понудувачот кои тој ги поднел во согласност со клаузула 19 од ИП.
- 38.3 Потврдно утврдување на квалификациите ќе биде предуслов за доделување на Договорот на Понудувачот. Негативна определба ќе резултира со дисквалификација на понудата при што Купувачот ќе премине на следната понуда со најниска цена за да направи слично утврдување на квалификациите на тој Понудувач за извршување на договорот на задоволително ниво.
- 39. Право на Купувачот да прифати или одбие било која понуда или да ги одбие сите понуди** 39.1 Купувачот има право да прифати или одбие било која понуда, да ја поништи тендерската процедура и да ги одбие сите понуди во било кој момент пред доделувањето на договорот, без да сноси било каква одговорност во однос на Понудувачите.



**Г. Доделување на договор**

- 40. Критериуми за доделување** 40.1 Купувачот ќе го додели Договорот на Понудувачот чија Понуда претставува понуда со најниска цена и која е суштински соодветна на тендерската документација доколку Понудувачот е квалификуван задоволително да го изврши договорот.
- 41. Право на Купувачот за промена на количините при доделувањето на Договорот** 41.1 При доделувањето на Договорот, Купувачот го задржува правото да изврши зголемување или намалување на количините на стоките и поврзаните услуги наведени во Сегмент VI, Распоред на услови, доколку истото не го надмине процентот **наведен во ЛПШ** без притоа да изврши промена во единечните цени или другите услови од Понудата и тендерската документација.
- 42. Известување за доделување на договорот** 42.1 Пред истекот на рокот на валидноста на Понудата, Купувачот на писмено ќе го извести успешниот Понудувач дека неговата Понуда е прифатена
- 42.2 Се до подготовката и извршувањето на официјалниот договор, известувањето за доделување на договорот ќе претставува законски важечки Договор.
- 42.3 Купувачот ќе ги објави резултатите во UNDB и dgMarket назначувајќи го бројот на понудата и лотовите како и следните информации: (i) имињата на сите Понудувачи кои поднеле Понуди; (ii) цените на понудите како што биле прочитани при отворањето на понудите; (iii) имињата и евалуираните цени на сите Понуди кои биле евалуирани; (iv) имињата на понудувачите чии што понуди биле одбиени и причината за нивното одбивање; и (v) името на успешниот Понудувач и понудената цена, како и времетраењето и обемот на доделениот Договор. По објавувањето на доделувањето на договорот, неуспешните понудувачи може да побараат од Купувачот на писмено да достави образложение за одбивањето на нивните понуди. Купувачот навремено ќе одговори на сите неуспешни Понудувачи кои по објавувањето на доделувањето на договорот побарале образложение
- 42.4 По доставувањето на потпишаниот образец од Договорот и Гаранцијата за извршување на договорот во согласност со клаузула 44 од ИП од страна на успешниот Понудувач, Купувачот навремено ќе ги извести сите неуспешни Понудувачи и ќе ја откаже нивната банкарска гаранција во согласност со клаузула 21.4 од ИП.
- 43. Потпишување на договорот** 43.1 После известувањето, Купувачот ќе му го испрати на успешниот Понудувач Договорот и Посебните услови од договорот.
- 43.2 Во рок од дваесет и осум (28) дена од добивањето на Договорот, успешниот Понудувач треба да го потпише, архивира и врати договорот до Купувачот.
- 43.3 Без оглед на ИП 43.2, во случај потпишувањето на Договорот да биде оневозможено од било кои извозни рестрикции кои му се препишуваат на Купувачот, или на земјата на Купувачот, или на употребата на производите, системите или услугите кои

треба да се обезбедат, каде што таквите извозни рестрикции ќе се појават преку трговските регулативи на земјата која ги обезбедува тие производи, системи и услуги, понудувачот нема да биде обврзан кон исполнување на својата Понуда, при што Понудувачот треба да прикаже пред Купувачот и пред Банката дека потпишувањето на Договорот не е оневозможено од никаков недостаток на залагање од страна на Понудувачот во исполнувањето на формалностите, вклучувајќи го аплицирањето за дозволи, овластувања и потребните лиценци за извоз на производите, системите или услугите предвидени со Договорот.

**44. Гаранција за извршување на договорот**

- 44.1 Во рок од дваесет и осум (28) дена после добивањето на известувањето за доделување на договорот од Купувачот, успешниот Понудувач доколку е потребно ќе достави Гаранција за извршување на договорот во согласност со Општите услови од договорот користејќи го Образецот за гаранцијата за извршување на договорот од Сегмент IX Обрасци од договорот или некој друг образец кој ќе биде прифатлив за Купувачот. Купувачот ќе ги извести сите неуспешни Понудувачи за името на успешниот Понудувач и исто така ќе ги ослободи гаранциите на неуспешните понудувачи во согласност со под-клаузула 21.4 од ИП.
- 44.2 Доколку успешниот Понудувач не успее да ја достави горенаведената Гаранција за извршување на договорот или не го потпише Договорот, тоа ќе претставува доволна основа за поништување на доделувањето на договорот и одземање на Гаранцијата на понудата или извршување на Изјавата за обезбедување на понудата. Во тој случај, Купувачот може да го додели договор на вториот Понудувач со најниска цена чијашто Понуда е суштински соодветна и за којшто Купувачот утврдил дека е квалификуван задоволително да го изврши договорот.

## Сегмент II. Листа со податоци за понудување (ЛПП)

Следните специфични податоци за стоките кои треба да се обезбедат ќе претставуваат дополние, замена или промена на условите во Инструкции за понудувачите (ИП). Доколку се појави конфликт, условите кои се овде наведени ќе преовладуваат во однос на наведените услови во ИП.

<b>ИП клаузула</b>	<b>А. Општо</b>
<b>ИП 1.1</b>	Купувач е: <b>Општина Долнени</b>
<b>ИП 1.1</b>	Име и идентификациски број на Националното конкурентно наддавање се: <b>Набавка на комбиниран ровокопач и мини ровокопач за населените места Вранче, Стровија и Рилево во општина Долнени MSIP2-SIG-NCB-009-2020-2</b>
<b>ИП 2.1</b>	Заемопримач е: <b>Република Северна Македонија</b>
<b>ИП 2.1</b>	Името на проектот е: <b>Втор проект за подобрување на општинските услуги – MSIP 2.</b>
<b>ИП 4.3</b>	Листа на дисквалификувани фирми за учество во проектите на Светска банка е достапна на <a href="http://www.worldbank.org/debarr">http://www.worldbank.org/debarr</a>
	<b>Б. Содржина на тендерската документација</b>
<b>ИП 7.1</b>	Во случај на <b>потреба за појаснување</b> адресата на Купувачот е: Министерство за финансии – Проект за подобрување на општинските услуги До: <i>Г-н Александар Најдовски</i> Адреса: <i>Ул. Даме Груев бр. 12</i> <i>Спрат VII, канцеларија бр. 18</i> Град: <i>Скопје</i> Поштенски број: <i>1000</i> Телефон: <i>:+38922555735</i> Земја: <i>Република Македонија</i> Адреса на електронска пошта: <a href="mailto:aleksandar.najdovski@finance.gov.mk">aleksandar.najdovski@finance.gov.mk</a>
	<b>В. Изготвување на понуди</b>
<b>ИП 10.1</b>	Јазикот на понудата е: <b>Македонски јазик</b>
<b>ИП 11.1 (h)</b>	Понудувачот ќе ги поднесе следните дополнителни документи во својата понуда: <b>каталози, спецификации, сертификати, фотографии итн.</b>
<b>ИП 13.1</b>	Алтернативните понуди <b>нема да бидат земени во предвид.</b>
<b>ИП 14.5</b>	Изданието на Incoterms е: <b>Incoterms 2010.</b>
<b>ИП 14.6 (b)</b>	Место на испорака: <b>Општина Долнени, Подрачни канцеларии на</b>

<b>(i) и (c) (iii)</b>	<b>општина Долнени во н.м. Ропотово</b>
<b>ИП 14.6 (a) (iii);(b)(ii) и (c)(v)</b>	Крајна дестинација (Локација на проектот): <b>општина Долнени, Подрачни канцеларии на општина Долнени во н.м. Ропотово, Република Северна Македонија</b>
<b>ИП 14.6 (b) (iii)</b>	Освен цената согласно СIP наведена во ИП 14.6 (b)(i), цената на стоките кои се произведени надвор од земјата на Купувачот ќе биде наведена: <b>Нема примена</b>
<b>ИП 14.7</b>	Цените кои се наведени од страна на Понудувачот <b>нема да бидат</b> предмет на усогласување.
<b>ИП 15.1</b>	Понудувачот не мора да го поднесе делот од цената на понудата што одговара на расходите што се направени во таа валута во валутата од земјата на Купувачот.
<b>ИП 18.3</b>	Временски период во кој стоките се очекува да бидат оперативни (поради обезбедување на резервни делови): <b>10 години</b>
<b>ИП 19.1 (a)</b>	Овластување од страна на производителот е: <b>потребно</b>
<b>ИП 19.1 (b)</b>	Сервисирање поради понатамошно одржување е: <b>потребно</b>
<b>ИП 20.1</b>	Периодот на валидност на Понудата ќе биде <b>120 денови</b> .
<b>ИП 21.1</b>	Понудата ќе вклучува <b>Гаранција за понудата</b> (издадена од страна на банка) дадена во Сегмент IV, Обрасци на понудата;
<b>ИП 21.2</b>	<b>Износот на Гаранцијата за понудата ќе изнесува: 150,000.00МКД или еквивалент во друга конвертибилна валута.</b>
<b>ИП 22.1</b>	Освен оригиналната понуда, бројот на копии е: <b>2 (две)</b> .
	<b>Г. Поднесување и отворање на понудите</b>
<b>ИП 23.1</b>	Понудувачите <b>нема да имаат</b> можност понудите да ги достават по електронски пат.
<b>ИП 23.2 (c)</b>	Внатрешниот и надворешниот плик ќе ги носат следните знаци за идентификација: MSIP2-SIG-NCB-009-2020-2
<b>ИП 24.1</b>	За целите за поднесување на понуди, адресата на Купувачот е: <b>Општина Долнени</b> Предмет: „Набавка на комбиниран ровокопач и мини ровокопач за населените места Вранче, Стровија и Рилево во општина Долнени“. Адреса: <b>7504, н.м. Долнени</b> Број на кат/канцеларија: <b>Подрачни канцеларии на општина Долнени во н.м. Ропотово.</b>

	<p>Град: <b>н.м. Долнени</b>          Поштенски број: <b>7504</b>          Држава: <b>Република Северна Македонија</b>          Датум: <b>29.01.2021</b>          Време: <b>12:00</b></p>
<b>ИП 27.1</b>	<p>Отворањето на понудите ќе биде на:          Адреса: <b>7504, н.м. Долнени</b>          Број на кат/канцеларија: <b>Подрачни канцеларии на општина Долнени во н.м. Ропотово.</b>          Град: <b>н.м. Долнени</b>          Држава: <b>Република Северна Македонија</b>          Датум <b>29.01.2021</b>          Време: <b>12:00 (пладне) локално време</b></p>
	<b>Д. Евалуација и споредба на понуди</b>
<b>ИП 34.1</b>	<p>Цените на понудите изразени во други валути ќе бидат конвертирани во: <b>македонски денари</b>          Девизниот курс ќе биде според: <b>средниот курс на Народна банка на Република Македонија</b>          Датата на девизниот курс ќе биде: <b>датумот на отворање на понудите</b></p>
<b>ИП 35.1</b>	<p>Повластувањето на домашните понудувачи <b>нема да биде</b> фактор при процесот на евалуација.</p>
<b>ИП 36.3(a)</b>	<p>Евалуацијата ќе се прави за <b>сите артикли</b>.          Доколку Распоредот на цени содржи артикли за кои не е наведена цена, ќе се смета дека нивните цени се вклучени во цените на другите артикли. Кај понудите коишто се суштински соодветни, артиклите коишто не се наведени во Распоредот на цени ќе се смета дека не се вклучени во понудата, и кај нив ќе се додаде просечната цена на артиклот којашто е наведена од страна на другите Понудувачи со суштински соодветна Понуда и така пресметаната вкупна цена на понудата ќе се користи при споредбата на цените.</p>
<b>ИП 36.3(d)</b>	<p>Усогласувањето ќе се утврди со користење на следните критериуми, од наведените во Сегмент III, Критериуми за евалуација и квалификација:</p> <p>(a) Отстапувања во Распоредот на испорака: <b>НЕ</b>          Стоките наведени во Листата на стоки треба да бидат доставени во <b>временски период од 4 - 10 недели</b> како што е наведено во Сегмент VI, Распоред на испорака. Понудувачите кои нудат испорака на стоките пред најраниот рок нема да добијат дополнителни поени при евалуацијата на понудите, а</p>

	<p>понудите кои нудат испорака после крајниот рок ќе бидат третирали како несоодветни. Во рамките на овој прифатлив период, за целите на евалуацијата, на вкупната цена на понудата ќе се додаде <b>усогласување од 0,5% неделно</b> кај оние понуди кои нудат испораки подоцна од "најраниот датум на испорака" наведен во Сегмент VI, Распоред на испорака.</p> <p>(b) Отстапувања во Распоредот на исплата: <b>НЕ</b></p> <p>Понудувачите ќе ја наведат цената на својата понуда во распоредот на исплата даден во Посебните услови од договорот. Понудите ќе се оценуваат врз основа на оваа основна цена. На Понудувачите сепак им е дозволено да наведат алтернативен распоред на исплата и да дадат намалување на цената на понудата со таквиот алтернативен распоред на исплата. Купувачот може да го земе во предвид алтернативниот распоред на исплата и намалената цена на понудата дадена од страна на Понудувачот избран врз основа на основната цена од распоредот на исплата наведен во Посебните услови од договорот.</p> <p>(c) Цена на чинење на главните компоненти за замена, задолжителни резервни делови и сервис: <b>Не</b></p> <p>(d) Можност за набавка на резервни делови и сервис за опремата која се нуди во понудата во земјата на Купувачот: <b>Не</b></p> <p>(e) Проектирани трошоци за работа и одржување во рокот на траење на опремата: <b>Не</b></p> <p>(f) Изведба и продуктивност на понудената опрема: <b>Не</b></p> <p>(g) Усогласеност на техничките спецификации на понудените стоки со оние кои се бараат од понудата (Технички спецификации дадени во Сегмент VI)</p>
<b>ИП 36.6</b>	Нема примена
<b>Г. Доделување на договор</b>	
<b>ИП 41.1</b>	<p>Максималниот процент на зголемување на количините е: <b>0%</b></p> <p>Максималниот процент на намалување на количините е: <b>0%</b></p>

## Сегмент III. Критериуми за евалуација и квалификација

Овој Сегмент го надополнува сегментот Инструкции за понудувачите. Во него се дадени критериумите кои Купувачот може да ги користи при евалуацијата на понудите и при утврдувањето дали Понудувачот ги има потребните квалификации.

### Содржина

1. Повластување на домашни понудувачи (ИП 35.1)
2. Критериуми за евалуација (ИП 36.3 (d))
3. Повеќе договори (ИП 36.6)
4. Постквалификациски услови (ИП 38.2)

## 1. Повластување на домашни понудувачи(ИП 35.1)

Нема примена

## 2. Критериуми за евалуација (ИП 36.3 d))

При евалуацијата на понудата од страна на Купувачот, освен цената на понудата наведена согласно ИП клаузула 14.6, тој може да ги земе во предвид следните фактори наведени во ИП под-клаузула 36.3 (d) и во ЛПП кои се однесуваат на ИП 36.3 (d), користејќи ги следниве критериуми и методологии.

### а) Распоред на испорака (согласно условите од Incoterms наведени во ЛПП)

Стоките наведени во Листата на стоки треба да бидат доставени во **временски период од 4 - 10 недели** како што е наведено во Сегмент VI, Распоред на испорака. Понудувачите кои нудат испорака на стоките пред најраниот рок нема да добијат дополнителни поени при евалуацијата на понудите, а понудите кои нудат испорака после крајниот рок ќе бидат третирани како несоодветни. Во рамките на овој прифатлив период за целите на евалуацијата на вкупната цена на понудата ќе се додаде **усогласување од 0,5% неделно** кај оние понуди кои нудат испораки подоцна од "најраниот датум на испорака" наведен во Сегмент VI, Распоред на испорака.

### б) Девијации во распоредот за исплата

Понудувачите ќе ја наведат цената на својата понуда во распоредот на исплата даден во Посебните услови од договорот. Понудите ќе се оценуваат врз основа на оваа основна цена. На Понудувачите сепак им е дозволено да наведат алтернативен распоред на исплата и да дадат намалување на цената на понудата со таквиот алтернативен распоред на исплата. Купувачот може да го земе во предвид алтернативниот распоред на исплата и намалената цена на понудата дадена од страна на Понудувачот избран врз основа на основната цена од распоредот на исплата наведен во Посебните услови од договорот.

### в) Посебни дополнителни критериуми

Усогласеност на техничките спецификации на понудените стоки со оние кои се наведени во понудата (технички спецификации наведени во Сегмент VI)

## 3. Повеќе договори (ИП 36.6)

Нема примена



#### 4. Постквалификациски услови (ИП 38.2)

По утврдувањето на понудата со најниска цена во согласност со под-клаузула 37.1 од ИП, Купувачот ќе спроведе постквалификација на Понудувачот во согласност со клаузула 38 од ИП, користејќи ги само наведените услови. Условите кои не се вклучени во текстот подолу нема да бидат употребени при евалуацијата на квалификуваноста на Понудувачот.

(а) Финансиска способност

Понудувачот треба да достави документиран доказ дека ги исполнува следните финансиски услови: годишен обрт од најмалку **250.000,00 ЕУР** во било која од последните **три** години.

Доколку Понудувачот е во форма на Заедничко вложување (ЗВ), сите членови на ЗВ треба заедно да ги исполнуваат горенаведените услови за квалификација. Главниот носител на заедничкото вложување треба да исполнува најмалку шеесет проценти од горенаведените квалификациски услови.

(б) Искуство и технички капацитет

Понудувачот треба да достави документиран доказ и ги исполнува следните услови во однос на искуство:

1. Понудувачот треба да има искуство во производство или набавка на стоки слични на тие од понудата во период од **најмалку три години** пред крајниот рок за доставување на понуди. Доколку Понудувачот е Заедничко вложување (ЗВ), главниот партнер треба да го исполни овој услов.
2. Понудувачот треба да достави референтна листа за најмалку два (2) успешно спроведени договори во последните три (3) години, за набавка на најмалку по 2 (две) исти или слични опреми/механизации кои се предмет на оваа набавка односно **комбиниран ровокопач и мини ровокопач**.

Ако Понудувачот е Заедничко вложување (ЗВ), сите членови треба заеднички да ги исполнуваат сите квалификациски услови и секој од членовите од ЗВ треба да има најмалку **еден успешно спроведен договор во последните пет години за набавка на слични стоки**.

3. Понудувачот треба да достави детален опис на пост-продажните услуги и резервните делови на располагање во земјата на Купувачот за стоките кои се нудат во Понудата. Ако ваквите услуги не се достапни во земјата на Купувачот, Понудувачот треба да достави во понудата писмена потврда дека доколку е успешен, тој ќе биде застапен од страна на агент во земјата на Купувачот, како што е наведено во клаузула 19.1(б) од ИП и клаузула 19.1(б) од ИП во ЛПП. Доколку Понудувачот е успешен, тој треба да достави документиран доказ за именување на квалификуван агент во рок од 28 дена од денот на приемот на известувањето за доделување на договорот. Неможноста да достави ваков доказ претставува основа за

поништување на Договорот. Во тој случај, Купувачот може го додели договорот на следниот Понудувач со најниска цена којшто има квалификации, во согласност со клаузула 44.2 од ИП.

- (с) Понудувачот треба да достави документиран доказ со кој ќе покаже дека стоките кои ги нуди ги исполнуваат следниве услови за употреба:

Понудувачот ќе достави технички карактеристики во согласност со бараните технички карактеристики-спецификации на понудената опрема и механизација, каталози, фотографии на возилата.

## Сегмент IV. Обрасци на понудата

### Табела со обрасци

Образец со информации за понудувачот .....	34
Образец за информации за страна во заедничко вложување.....	35
Образец за доставување на понудата .....	36
Распоред на цени: Стоки произведени надвор од земјата на Купувачот кои треба да се увезат .....	39
Распоред на цени: Стоки произведени надвор од земјата на Купувачот кои се веќе увезени.....	40
Распоред на цени: Стоки произведени во земјата на Купувачот .....	41
Распоред на цени и завршување – поврзани услуги .....	42
Гаранција на понудата (Банкарска гаранција) .....	43

### Образец со информации за понудувачот

*[Понудувачот ќе го пополни овој образец во согласност со инструкциите наведени подолу. Не се дозволени измени на неговиот формат и нема да бидат прифатени никакви замени.]*

Датум: *[внесете датум (ден, месец и година) на поднесување на Понудата]*  
Тендер број: *[внесете го бројот на тендерската постапка]*

Страна \_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_ страни

1. Официјално име на Понудувачот <i>[внесете го официјалното име на Понудувачот]</i>
2. Во случај на заедничко вложување, официјален назив на секоја од страните: <i>[внесете го официјалниот назив на секоја од страните во ЗВ]</i>
3. Фактичка или планирана земја на регистрација на Понудувачот: <i>[внесете ја фактичката или планирана земја на регистрација]</i>
4. Година на регистрирање на Понудувачот: <i>[внесете ја годината на регистрирање на Понудувачот]</i>
5. Официјална адреса на Понудувачот во земјата во која е регистриран: <i>[внесете ја официјалната адреса на Понудувачот во земјата во која е регистриран]</i>
6. Информации за овластениот претставник на Понудувачот Име: <i>[внесете го името на овластениот претставник]</i> Адреса: <i>[внесете ја адресата на овластениот претставник]</i> Телефон/ факс: <i>[внесете го бројот на телефон/факс на овластениот претставник]</i> Е-маил адреса: <i>[внесете ја е-маил адресата на овластениот претставник]</i>
7. Приложени се копии на следниве оригинални документи: <i>[обележете ги полињата на оригиналните документи доставени во прилог]</i> <input type="checkbox"/> Акт за основање или регистрација на фирмата наведени во 1 претходно, во согласност со под-клаузулите 4.1 и 4. 2 од ИП. <input type="checkbox"/> Во случај на заедничко вложување, писмо за намери за формирање на заедничко вложување вклучувајќи или договор за заедничко вложување, во согласност со под-клаузулата 4.1 од ИП. <input type="checkbox"/> Во случај на субјект во државна сопственост од земјата на Купувачот, документи кои ја утврдуваат правната и финансиска автономија и усогласеноста со принципите на трговското право, во согласност со под-клаузула 4.5 од ИП.

### Образец за информации за страна во заедничко вложување

[Понудувачот ќе го пополни овој образец во согласност со инструкциите наведени подолу.]

Датум: [внесете датум (ден, месец и година) на поднесување на Понудата]

Тендер број: [внесете го бројот на тендерската постапка]

Страна \_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_ страни

1. Официјално име на Понудувачот: [внесете го официјалното име на Понудувачот]
2. Официјален назив на страната во Заедничкото вложување: [внесете го официјалното назив на страната во ЗВ]
3. Земја на регистрација на страната во ЗВ: [внесете ја земјата на регистрација на страната во ЗВ]
4. Година на регистрација на страната во ЗВ: [внесете ја годината на регистрација на страната во ЗВ]
5. Официјална адреса на страната во ЗВ во земјата во која е регистрирано [внесете ја официјалната адреса на страната во ЗВ во земјата во која е регистрирано]
6. Информации за овластениот претставник на страната во ЗВ Име: [внесете го името на овластениот претставник на страната во ЗВ] Адреса: [внесете ја адресата на овластениот претставник на страната во ЗВ] Телефон/ факс: [внесете го бројот на телефон/факс на овластениот претставник на страната во ЗВ] Е-маил адреса: [внесете ја е-маил адресата на овластениот претставник на страната во ЗВ].
7. Приложени се копии на следниве оригинални документи [обележете ги полињата на оригиналните документи доставени во прилог] <input type="checkbox"/> Акт за основање или регистрација на фирмата наведени во 2, претходно, во согласност со под-клаузулите 4.1 и 4.2. од ИП <input type="checkbox"/> Во случај на субјект во државна сопственост од земјата на Купувачот, документи кои ја утврдуваат правната и финансиска автономија и усогласеноста со принципите на трговското право, во согласност со под-клаузулата 4.5. од ИП.

**Образец за доставување на понудата**

*[Понудувачот ќе го пополни овој образец во согласност со инструкциите. Не се дозволени измени на неговиот формат и нема да бидат прифатени никакви замени.]*

Датум: *[внесете датум (ден, месец и година) на поднесување на Понудата]*  
Тендер број: *[внесете го бројот на тендерската постапка]*  
Повик за поднесување на понуда бр.: *[внесете го бројот на ППП]*  
Алтернативен бр.: *[внесете го идентификацискиот број доколку ова е алтернативна понуда]*

До: *[внесете го целосниот назив на Купувачот]*

Ние, долупотпишаните, изјавуваме дека:

- (a) Ја разгледавме и немаме забелешки за тендерската документација, вклучувајќи ги и анексите бр.: *[внесете го бројот и денот на издавање на секој анекс]*;
- (b) Ние нудиме да извршиме набавка, во согласност со тендерската документација и Распоредот на испорака наведен во Распоредот на услови, на следните стоки и поврзани услуги: *[внесете краток опис на стоките и поврзаните услуги]*;
- (c) Вкупната цена на Понудата, без попустите понудени во точка (d) подолу е: *[внесете ја вкупната цена на понудата со зборови и броеви, назначувајќи ги износите и валутите]*;
- (d) Понудените попусти и методологијата за нивна примена се следни:

**Попусти.** Доколку се прифати нашата понуда, ќе се применат следниве попусти. \_\_\_\_\_ *[Наведете го детално попустот којшто се нуди и артиклот од Распоредот на услови на којшто се однесува.]*

**Методологија на примена на попустите.** Попустите ќе се применат користејќи го следниот метод: \_\_\_\_\_ *[Наведете го детално методот кој ќе се користи за примена на попустот]*;

- (e) Нашата понуда ќе важи во временскиот период наведен во под-клаузула 20.1 од ИП, почнувајќи од денот наведен како краен рок за поднесување на понудите во согласност со под-клаузула 24.1 од ИП и ќе биде обврзувачки документ којшто може да се прифати во било кое време пред истекот на тој период;
- (f) Доколку нашата понуда се прифати, ние се обврзуваме да обезбедиме Гаранција за извршување на договорот во согласност со клаузула 44 од ИП и клаузула 18 од Општите услови од договорот за да се обезбеди извршување на Договорот;
- (g) Нашата фирма, вклучувајќи ги кои било од подизведувачите или добавувачите за кој било дел од Договорот, вклучува државјани од квалификувани држави \_\_\_\_\_ *[внесете го државјанството на Понудувачот, вклучувајќи ги сите страни кои го сочинуваат Понудувачот]*

*доколку станува збор за Заедничко вложување и државјанството на секој подизведувач и добавувач]*

- (h) Ние немаме никаков конфликт на интерес во согласност со под-клаузула 4.2 од ИП;
- (i) Нашата фирма вклучувајќи ги и подизведувачите, добавувачите, консултантите, производителите или добавувачите на услуги за кој било дел од договорот не се контролирани од страна на кое било лице или физичко лице кое е предмет на привремена суспензија или забрана изречена од страна на членка на групацијата на Светска банка или забрана изречена од групацијата на Светска банка во согласност со Договорот за меѓусебно спроведување на одлуките за забрани меѓу Светска банка и другите банки за развој. Понатаму, ние не сме неквалификувани согласно законите на земјата на Работодавачот или официјалните регулативи односно согласно одлука на Советот за безбедност на Обединетите нации;
- (j) Следниве провизии, награди или надоместоци се или ќе бидат платени во врска со тендерската постапка или извршувањето на Договорот: *[внесете го целосното име на секој Примател, неговата целосна адреса, причината поради која била извршена секоја исплата на провизии и награди и износот и валутата на истите]*

Име на примател	Адреса	Причина	Износ
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

(Доколку нема исплата на провизии, награди и надоместоци, внесете „нема“)

- (k) Ние разбираме дека оваа понуда, заедно со вашата писмена потврда за нејзиното прифаќање вклучена во вашето известување за доделување на договорот ќе претставува обврзувачки договор помеѓу нас, додека не се подготви и спроведе официјален договор.
- (l) Ние разбираме дека не сте обврзани да ја прифатите понудата о најниска цена или било која друга понуда што ќе ја добиете; и

Потпис: \_\_\_\_\_ *[внесете потпис на лицето чие име и својство се наведени]*

Во својство на \_\_\_\_\_ *[внесете го правното својство на лицето кое го потпишува Образецот за поднесување на понудата]*

Име: \_\_\_\_\_ *[внесете го целосното име на лицето кое го потпишува Образецот за поднесување на понудата]*

Официјално овластен/а да ја потпише понудата за и во име на: \_\_\_\_\_ *[внесете го целосното име на Понудувачот]*

Датум \_\_\_\_\_ ден од \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ *[внесете го датумот на потпишувањето]*

## **Обрасци со распоред на цени**



### Распоред на цени: Стоки произведени надвор од земјата на Купувачот кои треба да се увезат

Датум: _____ Тендер бр: _____ Алтернативен бр: _____ Страна бр. _____ од _____								
(Група С понуди, стоки за увоз)								
Валути во согласност со под-клаузула 15 од ИП								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Колона Артикл Бр	Опис на стоките	Земја на потекло	Датум на исторака како што е дефинирано во Incoterms	Количина и физичка единица	Единечна цена СПР [внесете место на исторака] во согласност со 14.6(b)(i) од ИП	СПР цена по колона (кол. 5x6)	Цена по колона за внатрешен транспорт и други услуги потребни во земјата на Купувачот за превоз на стоките до нивната крајна дестинација наведена во ЈПП	Вкупна цена по колона (кол. 7+8)
[внесете е број на артикла и]	[внесете име на стоките]	[внесете земја на потекло на стоките]	[внесете датум на исторака]	[внесете број на единици кои ќе се обезбедат и име на физичката единица]	[внесете единечна цена СПР по единица]	[внесете вкупна СПР цена по колона]	[внесете соодветна цена по колона ]	[внесете вкупна цена по колона]
Вкупна цена								

Име на Понудувачот [внесете целосно име на Понудувачот] Потпис на Понудувачот [потпис на лицето кое ја потпишува Понудата] Датум [внесете датум]







## Гаранција на понудата (Банкарска гаранција)

*[Банката ќе го пополни образецот на Банкарска гаранција во согласност со наведените упатства.]*

*[Име на банката и адреса на филијалата или канцеларијата која ја издава гаранцијата]*

**Корисник:** \_\_\_\_\_ *[Име и адреса на Купувачот]*

**Датум:** \_\_\_\_\_

**ГАРАНЦИЈА НА ПОНУДАТА бр.:** \_\_\_\_\_

Информирани сме дека *[назив на Понудувачот]* (во понатамошниот текст „Понудувач“) ја поднел до вас својата Понуда со датум (во понатамошниот текст „Понуда“) за извршување на *[наслов на договорот]* според Повикот за поднесување на понуди со бр. *[број на ППП]* („ППП“).

Понатаму, ние разбираме дека, според вашите услови, понудите мора да бидат поддржани со гаранција на понудата.

На барање на Понудувачот, ние *[име на Банката]* со ова неотповикливо преземаме секаква исплата на било која вкупна сума или суми кои нема да го надминат вкупниот износ од *[износ со бројки]*, *[износ со зборови]* по примањето од наша страна на вашето прво писмено барање поддржано со писмена изјава која наведува дека Понудувачот не ги исполнува своите обврски според условите наведени во понудата, поради тоа што Понудувачот:

- (a) ја повлекол својата Понуда во текот на периодот на нејзината валидност кој е специфициран од страна на Понудувачот во Образецот на понудата; или
- (b) после известувањето дека неговата Понуда е прифатена од страна на Работодавачот во текот на периодот на валидност на понудата, (i) не успее или одбие да го изврши Договорот, ако е потребно или (ii) не успее или одбие да обезбеди гаранција за извршување на договорот во согласност со ИП.

Гаранцијата ќе истече: а) доколку Понудувачот е успешниот понудувач, по нашето примање на копии од договорот потпишан од страна на Понудувачот и гаранција за извршување на договорот издадена до вас според упатствата на Понудувачот; или б) доколку Понудувачот не е успешниот понудувач, после нашето претходно (i) примање на копија од вашето известување до Понудувачот за името на успешниот понудувач; или (ii) дваесет и осум дена после истекувањето на Понудата на Понудувачот.

Последователно, било какво барање за исплата според оваа гаранција мора да биде примено од наша страна во канцеларијата на или пред тој датум.

Оваа гаранција е предмет на Унифицирани правила за барање на гаранции, ИЦЦ  
Издание бр. 458.

---

*[потпис(u)]*

**Овластување од производителот**

*[Понудувачот ќе побара од Произведувачот да го пополни овој формулар во согласност со наведените упатства. Овластувањето треба да биде на меморандум на Произведувачот и треба да биде потпишано од лице со овластување да потпишува документи кои се обврзувачки за Произведувачот. Понудувачот ќе го вклучи ова овластување во својата понуда, доколку тоа е назначено во ЛПП.]*

Датум: *[внесете датум (ден, месец и година) на поднесување на Понудата]*  
Тендер бр.: *[внесете го бројот на тендерската постапка]*  
Алтернативен бр.: *[внесете број доколку ова е алтернативна понуда]*

До: *[внесете го целосниот назив на Купувачот]*

**КАДЕ ШТО**

Ние *[внесете го целосниот назив на Произведувачот]*, кои сме официјални производители на *[внесете го видот на произведени стоки]*, со фабрики во *[внесете целосна адреса на фабриките на Произведувачот]*, го овластуваме *[внесете го целосниот назив на Понудувачот]* да достави понуда со цел е да ги обезбеди следните стоки, произведени од наша страна *[внесете име и или краток опис на стоките]*, да преговара и потпише договор.

Ние даваме целосна гаранција во согласност со Клаузула 28 од Општите услови од договорот во однос на стоките кои ги нуди горенаведената фирма.

Потпис: *[внесете потпис(и) на овластениот(ите) претставник(ци) на Произведувачот]*

Име: *[внесете целосно име на овластениот(ите) претставник(ци) на Произведувачот]*

Титула: *[внесете титула]*

Датум: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ *[внесете датум на потпишување]*

## Сегмент V. Квалификувани држави

### Квалификуваност за обезбедување на стоки, работи и услуги при набавки финансирани од банка

1. Во согласност со Став 1.8 од Упатствата: Набавки со IBRD заеми и IDA кредити од мај 2004 година, Банката им дозволува на фирмите или приватните лица од сите земји да понудат стоки, работа и услуги за проекти финансирани од страна на Банката. Како исклучок, фирмите од една земја или стоките произведени во една земја можат да бидат изземени доколку:

Став 1.8 (а) (i): според законот или официјалната регулатива, земјата на Заемопримачот забранува трговска соработка со таа земја, доколку Банката смета дека таквото изземање не го попречува ефикасното натпреварување за набавка на стоките и работата, или

Став 1.8 (а) (ii): со акт за согласност со одлуката на Советот за Безбедност на Обединетите нации наведен во Поглавје VII од Договорот на Обединетите нации, земјата на Заемопримачот забранува било каков увоз на стоки од таа земја или било какви исплати на лица или правни субјекти во таа Земја.

2. За информација на Понудувачите, во овој моментот, фирмите, стоките и услугите од следните земји се исклучени од оваа тендерска постапка:
  - a. Во однос на став 1.8 (а) (i) од Упатствата:  
Ниедна
  - b. Во однос на став 1.8 (а) (ii) од Упатствата:  
Ниедна



## ДЕЛ 2 – Услови за набавка

## Сегмент VI. Распоред на услови

### Содржина

1. Листа на стоки и распоред на испорака .....	49
2. Листа на поврзани услуги и Распоред за завршување .....	50
3. Технички спецификации .....	51
4. Цртежи .....	53
5. Инспекции и тестови .....	61

## 1. Листа на стоки и распоред на испорака

Опис на стоките	Количина	Единица	Крајна (локација на проект) дестинација како што е наведено во ЛПП	Испорака (според Incoterms)		Датум Датум понуден од страна на Понудувачот [да биде пополнето од страна на Понудувачот]
				Најран датум на испорака	Најдоцна датум на испорака	
<b>Комбиниран ровокопач -</b>	1	1	Општина Долнени, Подрачни канцеларии на општина Долнени во н.м. Ропотово	4 недели	10 недели	
<b>Мини ровокопач –.</b>	1	1	Општина Долнени, Подрачни канцеларии на општина Долнени во н.м. Ропотово	4 недели	10 недели	

## 2. Листа на поврзани услуги и Распоред за завршување

Услуга	Опис на услугата	Место каде што ќе се вршат услугите	Датум (и) на конечно завршување на услугите
1	Обука на 2 (два) механичари-хидраулика	Општина Долнени, Подрачни канцеларии на општина Долнени во н.м. Ропотово	Во рок од 7 дена по испораката на возилата, во времетраење од 5 дена
2	Обука на 5 (пет) работници	Општина Долнени, Подрачни канцеларии на општина Долнени во н.м. Ропотово	Во рок од 7 дена по испораката на возилата, во времетраење од 5 дена

### 3. Технички спецификации

## ОПШТ ОПИС НА ПРОЕКТОТ

#### 1. ОПШТ ОПИС

Со овој договор за грант Општина Долнени планира да набави опрема и механизација за ЈКП „Долнени“ - Долнени и тоа: комбиниран ровокопач и мини ровокопач. Со оглед на моменталната состојба на јавното комунално претпријатие, односно недостатокот на соодветна опрема и механизација, ЈКП "Долнени" не е во состојба да ги исполни своите обврски, па затоа општината и комуналното претпријатие се соочуваат со многу жалби и критики од страна на локалното население. Поради ова општината одлучи да набави комбиниран ровокопач и мини ровокопач со што ќе се подобрат услугите на јавното комунално претпријатие.

Комбинираниот Ровокопач и мини ровокопачот ќе се користи од страна на комуналното претпријатие за одржување на јавни површини, израмнување на постоечки патишта, пробивање на полски патишта, чистење на диви депонии, чистење на речни корита и канали, како и за потребите на зимското одржување. Потребната механизација ќе има повеќенаменска употреба за отстранување на дефекти во водоводната и канализационата мрежа, при ископи за ровови, чистење на диви депонии, речни корита, уредување на паркови и јавни зелени површини, чистење на снег од патиштата во зимски услови и слично.

Оваа опрема и механизација ќе биде набавена од страна на општината по што ќе биде предадена на употреба на ЈКП "Долнени" Долнени.

#### 2. ЦЕЛИ

Целта на проектот е да се подобрат услугите на ЈКП Долнени во општина Долнени.

Со набавката на новата опрема и механизација, јавното претпријатие ќе има можност да интервенира навремено и побрзо да ги решава настанатите проблеми и обврски. Општината ќе може да обезбеди одржување на патиштата на време, особено во текот на зимската сезона. Тоа ќе резултира со подобра пристапност до селата, ќе се подобри сообраќајната поврзаност, како и безбедноста на сите учесници во сообраќајот, како возилата така и пешаците. Обезбедувањето на новата опрема и механизација ќе доведе до подобрување на квалитетот на јавните услуги, тековното одржување на локалните патишта, депониите, водоснабдувањето и канализацијата при што општината ќе потроши помалку пари за поправки и зимско одржување и истите ќе може да ги пренамени за други комунални услуги.

## ТЕХНИЧКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

### Технички спецификации за набавка на опрема и механизација за ЈКП Долнени-Долнени

Комбиниран ровокопач
- Мотор со 4 цилиндри
- Дизел гориво
- Ладење на вода
- Моќност мин.70кв
- Емисии на издувни гасови мин. 3А на ЕУ
- Максимален вртежен момент мин.400 Nm
- 4VD погон
- Брзина мин.4 напред + мин. 3 назад
- Клип хидраулична пумпа
- Проток на хидраулична пумпа мин.130 l/min.
- Работен притисок мин.240 бари.
- Хидраулична инсталација
- Висина на истовар мин.2600мм
- Капацитет на предната кофа (оптоварување) мин. 1м3
- Задна телескопска рака
- Длабочина на копање мин.5000мм
- Максимално хоризонтално достигнување со телескопска рака мин 6800мм
- Капацитет на задната корпа мин.0,15м3
- Кабиниран РОПС и ФОПС
- Клима уред
- Седиште амортизирачко
- ротационо светло
- Вградени предни и задни работни светла мин.8

Мини ровокопач со гусеници (гумени траки)
- Тип на мотор мин. 3 цилиндри
- Ладење на вода
- Моќност мин. 11кв 2200рпм
- Хидраулична пумпа мин. 15 л/мин.
- Работен притисок мин. 150-180 бари
- Ископувачка сила мин. 9кН
- Емисии на издувни гасови мин. 3а на ЕУ
- Гумени ленти
- Ширина на ленти мин. 180мм
- Висина на лентите мин. 300мм
- Должина на патеки (гусеници) мин. 1100мм
- Минимална работна ширина 800мм
- Димензија на корпата мин. 300мм
- Ширина на сечилото за израмнување мин. 850мм
- Максимална висина на истовар мин. 1800мм
- Работни светла

#### 4. Цртежи

Оваа тендерска документација **не**содржи цртежи.

**ПЛАН ЗА УПРАВУВАЊЕ СО ЖИВОТНАТА СРЕДИНА**



## А. ПЛАН ЗА НАМАЛУВАЊЕ НА ВЛИЈАНИЕТО ВРЗ ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Проектна активност	Потенцијално влијание	Степен на влијание	Олеснителни мерки кои се предлагаат	Одговорно лице
<ul style="list-style-type: none"> <li>Негативно влијание врз здравјето на работниците и локалното население поради: <ul style="list-style-type: none"> <li>Неусогласеност со строгите стандарди за безбедност и здравје при работа</li> <li>Необучени работници за управување со возилата</li> </ul> </li> </ul>	<p>Локално/во општина Долнени</p> <p>Долготрајно/ Градоначалник</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Следните превентивни мерки треба да се применат при доставата на новата опрема и механизација: <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверка на техничките спецификации на доставената опрема и механизација во споредба со техничките услови дадени во тендерската документација</li> <li>Проверка на нивото на горивото, маторното масло, системот за управување и кочење на лице место како и на светлосната сигнализација на возилото</li> <li>Преглед на прирачникот за управување со опремата/возилата за нивно полесно користење (назначување на одговорно лице во рамките на ЈКП „Долнени“ Долнени</li> <li>Организација на кратка обука за возачите на возилата за нивно ефикасно управување како и за вработените кои ќе ракуваат со опремата.</li> <li>Организација на обука за редовно одржување на опремата и механизацијата</li> <li>Спроведување на мерките за безбедност и здравје при работа за спречување на КОВИД -19 за работниците и учесниците во целиот процес</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Изведувач</li> <li>Директор на ЈКП „Долнени“</li> <li>Општински инспектор за комунални работи</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Влијание врз животна средина и здравјето на работниците и локалното население поради: <ul style="list-style-type: none"> <li>Неправилно ставање во функција на опремата и механизацијата без претходна усогласеност со барањата за бучава ќе предизвика нарушување на бучавата кај работниците и граѓаните на</li> </ul> </li> </ul>	<p>Локално/во општина Долнени</p> <p>Долготрајно/ Градоначалник</p>	<p>Хомологација на опремата/возилото на Машинскиот факултет во Скопје;</p> <p>Техничките спецификации обезбедени од снабдувачот на возила треба да се проверат во согласност со стандардите, општите и специфичните безбедносни барања и сите опремени уреди како задни заштитни уреди, светло за предупредување, уред за ограничување на брзината, систем за сопирање и антиблокирање, електричен и хидрауличен систем итн.;</p> <p>Техничките спецификации во однос на бучавата исто така треба да се проверат за секое возило соодветно (нивото на бучава треба да биде под 102 dB(A) согласно Директивата на ЕУ2000/14/ЕС)</p> <p>Треба да се врши редовен годишен технички преглед на возилата кај</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Изведувач</li> <li>Директор на ЈКП „Долнени“</li> <li>Општински инспектор за комунални работи</li> </ul>	

	<b>Потенцијално влијание</b>	<b>Степен на влијание</b>	<b>Олеснителни мерки кои се предлагаат</b>	<b>Одговорно лице</b>
	<p>општина Долнени Неправилното или недостаток на редовно одржување може да ги зголеми ризиците за животната средина и безбедноста при работа и здравствените ризици за сите граѓани заради следново:</p> <p>а) ниска ефикасност на гориво, б) поголеми емисии на стакленички гасови и други загадувачи (CO, HC, PM и NOx) в) зголемување на нивото на бучава г) загадување на водата и почвата како резултат на можни истекувања на масло д) загадување на почвата како резултат на неправилно управување</p>		<p>овластениот орган којшто ја издал регистерската табличка за возилата</p>	
<p><b>Проектна активност:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Неправилното или недостаток на редовно одржување може да ги зголеми ризиците за животната средина и безбедноста при работа и здравствените ризици за сите граѓани заради следново:</li> </ul>	<p><b>Локално/во општина Долнени</b> <b>Долготрајно/ Градоначалник</b></p>	<p><b>Локално/во општина Долнени</b></p>	<p><b>Редовно одржување и поправка на новите возила, машини и камиони и испорака на резервните делови навреме од страна на професионалната компанија за сервисирање</b> <b>--Имплементација на мерките за безбедност и здравје при работа за спречување на КОВИД -19 за вработените во ЈКП / вработените во општината и локалното население</b> <b>--Потпишување на договор со компанија која ќе ги сервисира возилата, за нивно редовно одржување, замена на делови, промена на моторно масло,</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Директор на ЈКП „Долнени“</b></li> <li><b>Општински кадар (комунален инспектор)</b></li> </ul>

	Потенцијално влијание	Степен на влијание	Олеснителни мерки кои се предлагаат	Одговорно лице
	<p>а) ниска ефикасност на горивото,</p> <p>б) високи емисии на GHG и останати загадувачи (CO, HC, PM и NOx),</p> <p>в) зголемување на нивото на бучава,</p> <p>д) лошо поврзување на елементите на возилата, ширење на лош мирис поради неодржување на потребното ниво на хигиена на возилата,</p> <p>е) загадување на водата и почвата како резултат на истекување на моторно масло.</p>		<p>проверка на електричниот и хидрауличниот систем, одржување на гумите итн;</p> <p>- Забранета е замена на моторно масло на местото каде што се паркирани возилата со цел да се избегне загадување на почвата и водата;</p> <p>-Извршување на редовни годишни технички прегледи на возилото;</p> <p>--ЈКП треба да подготвува извештаи за потрошувачката на гориво и емисиите на CO<sub>2</sub> на годишна основа;</p> <p>-При прегледот треба да се извршат безбедносни проверки согласно протоколот за возилата (во однос на бучава, издувни гасови и вградени уреди);</p> <p>Извештајот треба да содржи барем видот и количината на потрошувачка на гориво дизел и бензин, емисиите на CO<sub>2</sub>, вкупната должина на поминатите рути и работното време, релациите на далечината меѓу локалните населби и сите населени места опфатени со активности за јавна хигиена.</p> <p>ЈКП „Долнени“ треба да предложи во својот редовен работен план понатамошна употреба на ископаните седименти, почва и биомаса или нивно отстранување на одредени земјишни парцели од Општина Долнени, во согласност со законодавството за отпад.</p>	

**Б. МОНИТОРИНГ ПЛАН**

Кој параметар ќе се следи?	Каде ќе се следи параметарот?	Како ќе се следи параметарот?	Кога ќе се следи параметарот (фреквенција на мерења)?	Зошто ќе се следи параметарот?	Трошок		Одговорност	
					Изградба	Работа	Достава и ставање во функција на возилото за собирање на отпад	Работа на возилото за собирање на отпад
<b>Проектна фаза: Достава и работење на 2 (две) возила за ЈКП Долнени-Долнени</b>								
Мерки за заштита на животната средина кои се применуваат пред возилото да се стави во функција	На паркингот на ЈКП Долнени	Проверка на количината на гориво, моторно масло, системот за кочење и другите елементи на лице место Успешно завршување на тест возењето	Веднаш по пристигнувањето на возилото во ЈКП Долнени-Долнени	Да се спречат ризици по здравјето и безбедноста – механички повреди			Изведувач Директор на ЈКП Долнени  Општински комунален инспектор	
Минимум EU Stage IIIа стандард–технички спецификации за ниво на бучава на возилото Светла, електронски и хидраулички систем, системот за кочење и антиблокачкиот систем и гуми	На местото на homologација – Машински факултет, Скопје (атест за homologација) Локацијата на овластениот орган за годишна регистрација (регистрација на возилата )	Проверка на техничките спецификации на возилото Механички и електронски проверки	На почетокот со работата на возилата Пред да се стават во функција	За да се намали влијанието врз животната средина и здравјето			Изведувач Директор на ЈКП Долнени  Општински комунален инспектор  Службеник за набавки	
Стандардните технички параметри за овој вид на возило (управување, кочници, потрошувачка на	Инспекција пред регистрацијата кај орган којшто е овластен за вршење на	Мониторинг на техничките спецификации Извештај во којшто ќе биде наведено	На годишна основа	За да се обезбеди безбедно работење на возилата и намалување на				Директор на ЈКП Долнени Возачи на

Кој параметар ќе се следи?	Каде ќе се следи параметарот?	Како ќе се следи параметарот?	Кога ќе се следи параметарот (фреквенција на мерења)?	Зошто ќе се следи параметарот?	Трошок		Одговорност	
					Изградба	Работа	Достава и ставање во функција на возилото за собирање на отпад	Работа на возилото за собирање на отпад
гориво)	годишна регистрација	дека возилото е во согласност со предусловите за безбедност, мерките за заштита на животната средина во однос на нивото на бучава, емисија на издувни гасови		влијанието врз животната средина и здравјето			возилото	
<b>Проектна фаза: Работа на 2 возила за ЈКП Долнени-Долнени</b>								
Вештината на возачот/возачите за управување со возилото и подобрените перформанси на новото возило	На локација на ЈКП Долнени	Чување на извештаите за обуката Преглед на документацијата поврзана со обуката	Пред официјалниот почеток со работа на возилото	За да се подобрат техниките на возење и да бидат запознаени со карактеристиките на возилото				Директор на ЈКП заедно со технички тим Возачи на возилото
Доброто одржување и поправки изведени од страна на професионални лица	Кај компанијата каде што се врши сервисирање	Преглед на извештаите од компанијата која врши сервисирање	Периодично (најмалку на 6 месеци	Намалување на ризиците во однос на работата и животната средина со поголема ефикасност на горивото и намалување на емисиите на GHG и други загадувачи (CO <sub>2</sub> ,				Директор на ЈКП заедно со технички тим Возачи на возилото

Кој параметар ќе се следи?	Каде ќе се следи параметарот?	Како ќе се следи параметарот?	Кога ќе се следи параметарот (фреквенција на мерења)?	Зошто ќе се следи параметарот?	Трошок		Одговорност	
					Изградба	Работа	Достава и ставање во функција на возилото за собирање на отпад	Работа на возилото за собирање на отпад
Трендот на потрошувачка на гориво, годишното количество на собран и депониран отпад на општинската депонија	На локација на ЈКП Долнени	Годишен извештај на ЈКП Долнени	Извештај на годишна основа пред Управниот одбор и Советот на Општина Долнени	НС, РМ и NOx) За да се следи редовното одржување и да се пресмета емисијата на штетни гасови на комуналното претпријатие				Директор на ЈКП заедно со технички тим Возачи на возилото Општински комунален инспектор / инспектор за животна средина

## 5. Инспекции и тестови

Потребно е да се извршат следните проверки и тестови: **стоките мора да ги исполни сите услови од техничката спецификација.** Набавувачот на свој трошок ќе ги изврши овие проверки и тестови на стоките и поврзаните услуги кои што се наведени во ПУД, без трошоци за Купувачот.

Проверките и тестови може да се извршат во просториите на Набавувачот или неговите Подизведувач, на местото на испорака, и/или на крајната дестинација на стоката, или на друго место во земјата на Купувачот наведено во ПУД. Согласно ОУД, под-параграф 26.3, доколку проверките и тестовите се спроведат во просториите на Набавувачот или неговите Подизведувачи, треба да се обезбедат сите потребни средства и помош, вклучувајќи и пристап до цртежите и производствените податоци кои ќе им бидат доставени на инспекторите, без сносење на трошоци од страна на Купувачот.

Купувачот или неговиот назначен застапник имаат право да присуствуваат на проверките и тестовите наведени во ОУД, под-параграф 26.2, под услов Купувачот да ги сноси трошоците кои се поврзани со неговото присуство, меѓудругото вклучувајќи и трошоци поврзани со патувањето и сместувањето.





## ДЕЛ 3 - Договор



## Сегмент VII. Општи услови од договорот

### **Содржина**

## **Сегмент VII. Општи услови од договорот**

## 1. Дефиниции

1.1 Следните зборови и изрази ќе ги носат следните значења:

- (a) Под “Банка” се подразбира Светска банка и се однесува на Меѓународната банка за обновување и развој (IBRD) или Меѓународната асоцијација за развој (IDA).
- (b) Под “Договор” се подразбира Договор во кој стапуваат Купувачот и Понудувачот/Набавувачот, заедно со Документите на Договорот кои се однесуваат на истиот, вклучувајќи ги сите прилози, додатоци/анекси, и сите вклучени документи кои се однесуваат на истиот.
- (c) Под “Документација на Договорот” се подразбираат документите наброени во Договорот, вклучувајќи ги нивните амандмани.
- (d) Под “Цена на договорот” се подразбира цена за исплата на Набавувачот како што е наведено во Договорот, предмет на такви додатоци и нивните измени или одбитоци, во согласност со Договорот.
- (e) Под “Ден” се подразбира календарски ден.
- (f) Под “Завршување” се подразбира исполнување на поврзаните услуги од страна на Набавувачот во согласност со условите поставени во Договорот.
- (g) Под “ОУД” се подразбираат Општи услови од Договорот.
- (h) Под “Стоки” се подразбираат сите артикли, сировини, машинерија и опрема и/или други материјали кои Набавувачот е обврзан да му ги обезбеди на Купувачот по Договорот.
- (i) Под “Земја на Купувачот” се подразбира земјата наведена во Посебните услови од Договорот (ПУД).
- (j) Под “Купувач” се подразбира субјектот кој ги купува стоките и поврзаните услуги како што е наведено во ПУД.
- (k) Под “Поврзани услуги” се подразбираат услугите кои се однесуваат на набавката на стоките, како што се осигурувањето, инсталацијата, обуката и првичното одржување и други обврски на Набавувачот од таа природа во согласност со Договорот.
- (l) Под “ПУД” се подразбира Посебни услови од Договорот.
- (m) Под “Подизведувач” се подразбира секое лице, приватен или државен субјект или комбинација од

горенаведените, кој за било кој дел од стоките кои треба да се обезбедат или изведба на било кој дел од поврзаните услуги склучил под-договор со Набавувачот.

- (n) Под “Набавувач” се подразбира лицето, приватниот или државен субјект или комбинација од горенаведените, чија понуда за извршување на Договорот била прифатена од страна на Купувачот и како таков е именуван во Договорот.
- (o) Под “Локација на проект,” каде што е применливо, се подразбира местото именувано во ПУД.

## 2. Документи на Договорот

2.1 Во зависност од редот на првенството образложен во Договорот, сите документи кои го формираат Договорот (и сите нивни делови) треба да бидат во корелација, да бидат комплементарни и взаемно да се објаснуваат. Договорот ќе биде читан како целина.

## 3. Измама и корупција

3.1 Ако Купувачот утврди дека Набавувачот е вклучен во постапки на корупција, измама, тајни, принудни или опструктивни постапки при процесот на тендерската постапка или при извршувањето на договорот, тогаш Купувачот има право да го раскине ангажманот на Набавувачот во рок од 14 дена откако ќе достави писмено известување и да го откаже Договорот при што ќе важат одредбите од клаузула 35 доколку таквите постапки биле во рамките на под-клаузула 35.1.

(a) За целите на оваа под-клаузула:

- (i) „постапка на корупција” се однесува на понудување, примање или барање, директно или индиректно на било каква работа од вредност за да се влијае врз работата на друга страна;
- (ii) „постапка на измама” се однесува на погрешно претставување или испуштање на факти со кое целно или не се наведува страната да верува дека ќе има финансиска или друг вид на добивка или дека може да го избегне извршувањето на обврската;
- (iii) „тајна постапка” се однесува на план или спогодба помеѓу две или повеќе страни, креирана за постигнување на несоодветна цел, вклучувајќи и несоодветно влијание врз дејствата на другата страна;
- (iv) „принудна постапка” се однесува на повреда или закана со повреда, директно или индиректно, на лица или нивна сопственост за да се изврши несоодветно влијание врз дејствата на тие страни;
- (v) „опструктивна постапка” се однесува на:
  - (aa) намерно уништување, фалсификување, измена или прикривање на докази којшто се важни за истрагата или давање лажни изјави пред органите на истрагата со цел материјално

попечување на истражувањето на Банката за утврдување на наводите за извршена корупција, измама, присила или тајна соработка; и/или закана, малтретирање, или заплашување на било која страна со цел да се попречи обелоденувањето на сознанија за прашања релевантни за истрагата или за водењето на истрагата; или

(bb) попречи остварувањето на правото на Банката на инспекција и ревизија предвидено со клаузула 11 [Инспекции и ревизии на Банката]

3.2 Доколку било кој вработен кај Набавувачот влезе во постапки на корупција, измама, тајни, принудни или опструктивни постапки во текот на постапката на набавка на стоките, тогаш тоа лице ќе биде отстрането.

#### 4. Толкување

4.1 Доколку е потребно во согласност со контекстот, еднина ќе значи и множина и обратно.

4.2 Incoterms

(a) Доколку не е спротивно на условите наведени во Договорот, значењето на трговските термини и правата и должностите на страните ќе бидат пропишани од Incoterms

(b) Термините EXW, CIF, FCA, CFR и други слични термини, кои се употребуваат ќе бидат во согласност со правилата пропишани во постојното издание на Incoterms наведено во ПУД, објавено од страна на Меѓународната стопанска комора во Париз, Франција.

4.3 Целосен Договор

Договорот го вклучува целосниот договор помеѓу Купувачот и Набавувачот и ја надминува по важност целокупната комуникација, преговори и договори (било писмени или усни) на страните која била направена пред датумот на Договорот.

4.4 Амандман

Ниту еден амандман или измена / варијација на Договорот нема да бидат валидни доколку не се извршени на писмено, имаат датум и јасно се однесуваат на Договорот при што треба да се потпишани од овластени претставници на двете договорни страни.

4.5 Откажување

(a) Во согласност со под-клаузула 4.5 (b) од ОУД, никаква пауза, намерно задоцнување, оддолжување или одложување на било која од страните во спроведувањето на условите од Договорот или

одобрување на продолжен временски рок од било која страна кон другата нема да исклучи, влијае или ги ограничи правата на таа страна во рамките на Договорот, ниту било кое откажување од било која страна од било какво прекршување на Договорот ќе дејствува како понатамошно кршење на договорот.

- (b) Било кое откажување од правата на страните, нивните обврски или измени во рамките на Договорот мора да бидат на писмено, со датум и потпишани од овластени претставници на страната која ја одобрува таквата активност и мора да го специфицира правото и степенот до кој се извршува откажувањето.

#### 4.6 Раздвојбеност

Доколку било која одредба од Договорот е забранета или прогласена за невалидна или не може да се спроведе, таквата забрана, невалидност или неможност да се спроведе нема да влијае врз валидноста или спроведливоста на било која друга одредба или услов од Договорот.

### 5. Јазик

5.1 Договорот како и сета кореспонденција и документација која се однесува на Договорот помеѓу Набавувачот и Купувачот, ќе биде напишана на јазикот наведен во ПУД. Помошните документи и печатената литература кои се дел од Договорот може да бидат на друг јазик доколку се придружени со точен превод на релевантните делови на наведениот јазик, во којшто случај, овој превод ќе се земе за валиден при толкувањето на Договорот.

5.2 Набавувачот ќе ги сноси сите трошоци за преводот на основниот јазик и сите ризици во однос на точноста на преводот за документацијата која е обезбедена од страна на Набавувачот.

### 6. Заедничко вложување, конзорциум или асоцијација

6.1 Доколку Набавувачот е заедничко вложување, конзорциум или асоцијација, сите страни заеднички и одделно ќе одговараат пред Купувачот за исполнувањето на одредбите од Договорот и ќе назначат една страна да дејствува како главен носител со овластување да го поврзе заедничкото вложување, конзорциум или асоцијација. Нема да се врши измена на заедничкото вложување, конзорциум или асоцијација без претходно одобрување од страна на Купувачот.

### 7. Квалификуваност

7.1 Набавувачот и подизведувачите ќе имаат државјанство од квалификуваните држави. Набавувачот и подизведувачите ќе се смета дека имаат државјанство на една држава доколку тие се граѓани или се основани, инкорпорирани или регистрирани и работат во согласност со одредбите од законите на таа држава.

7.2 Сите стоки и поврзани услуги кои треба да бидат обезбедени во согласност со Договорот и финансирани од



страна на Банката ќе бидат со потекло од квалификуваните држави. За потребите на оваа клаузула, потекло значи земја во којашто производот е експлоатиран, одгледан, култивиран, произведен или преработен; или со самото производство, процесирање или составување направен е друг производ кој во своите основни карактеристики значително се разликува од своите составни делови.

- 8. Известувања**
- 8.1 Сите известувања доставени од едната до другата страна во согласност со Договорот ќе бидат во писмена форма на адресата наведена во ПУД. Терминот “во писмена форма” значи комуникација на писмено со доказ/потврда за прием.
- 8.2 Известувањето ќе стапи на сила од моментот кога ќе се достави или од датумот на ефективност на известувањето, т.е. она кое стапува на сила подоцна.
- 9. Важечки закон**
- 9.1 Договорот ќе биде управуван и толкуван во согласност со законите на земјата на Купувачот, освен доколку не е поинаку наведено во ПУД.
- 10. Разрешување на спорови**
- 10.1 Купувачот и Набавувачот ќе ги направат сите напори да го разрешат на мирен пријателски начин со директно неформалнопреговарање секоенедоразбирање/несогласување или спор кој ќе произлезе помеѓу нив под или во врска со Договорот.
- 10.2 Доколку, после дваесет и осум (28) дена страните не успеале да ги разрешат меѓусебните спорови или разлики преку взаемна консултација, тогаш Купувачот или Набавувачот може да издадат известување до другата страна за намерата да започнат арбитража во однос на спорното прашање, и доколку не се достави такво известување не може да се започне со арбитража во однос на спорното прашање. Споровите или разликите во однос на кои е доставено известувањето за започнување на арбитража во согласност со оваа клаузулата ќе бидат разрешени со процес на арбитража. Арбитражата може да започне пред или по доставувањето на стоките од Договорот. Постапките за арбитража ќе бидат спроведени во согласност со правилата на постапката наведени во ПУД.
- 10.3 И покрај горенаведените одредби за арбитража,
- (a) страните ќе продолжат да ги извршуваат своите обврски наведени во Договорот доколку не се договорот поинаку; и
- (b) Купувачот ќе му ја исплати на Набавувачот сумата на средства која му ја должи на Набавувачот.
- 11. Инспекции и ревизии од страна на**
- 11.1 Набавувачот ќе и дозволи на Банката и/или лицата назначени од страна на Банката да извршат инспекција на локацијата и/или сметките и записите на Набавувачот и неговите подизведувачи кои се однесуваат на

<b>Банката</b>	исполнувањето на Договорот и изведбата на работите во Договорот и тие сметки и записи да бидат ревидирани од страна на ревизорите назначени од Банката доколку истото е побарано од страна на Банката. На Изведувачот мусе посочува клаузула 3, со која се утврдува дека активностите со кои материјално се оневозможува остварувањето на правото на Банката на инспекција и ревизија утврдено со под-клаузула 11.1 претставуваат забранета пракса која може да резултира во поништување на договорот (како и утврдување на неквалификуваност според Упатствата за набавка).
<b>12. Предмет на набавка</b>	12.1 Стоките и поврзаните услуги кои треба да се обезбедат ќе бидат во согласност со Распоредот на услови.
<b>13. Испорака и документи</b>	13.1 Во согласност со под-клаузула 33.1 од ОУД, испораката на стоките и завршувањето на поврзаните услуги ќе биде според Распоредот на испорака и завршување наведен во Распоредот на услови. Деталите околу транспортот и останатите документи кои треба да се обезбедат од страна на набавувачот се наведени во ПУД.
<b>14. Обврски на Набавувачот</b>	14.1 Набавувачот ќе ги обезбеди сите стоки и поврзани услуги кои се наведени во Предметот на набавка во согласност со клаузула 12 од ОУД и Распоредот на испорака и завршување како што е наведено во клаузула 13 од ОУД.
<b>15. Цена на договорот</b>	15.1 Цените кои Набавувачот ќе ги наплати за обезбедените стоки и извршените поврзани услуги во рамките на Договорот нема да се разликуваат од оние цени кои Набавувачот ги навел во својата понуда, со исклучок на усогласувањата на цените во согласност со ПУД.
<b>16. Услови на исплата</b>	<p>16.1 Цената на Договорот, вклучувајќи ги сите авансни плаќања, доколку ги има, ќе бидат исплатени како што е наведено во ПУД.</p> <p>16.2 Барањето за исплата од страна на Набавувачот ќе биде доставено писмено до Купувачот со приложени фактури во кои соодветно се опишани доставените стоки и извршените услуги, во согласност со клаузула 13 од ОУД и по исполнувањето на сите други обврски предвидени со Договорот.</p> <p>16.3 Исплатите ќе се извршат навремено од страна на Купувачот не подоцна од шеесет (60) дена по поднесувањето на фактурата или барањето за исплата на Набавувачот и по прифаќањето/приемот од страна на Купувачот.</p> <p>16.4 Валутите во кои ќе се извршат исплатите кон Набавувачот во рамките на овој Договор ќе бидат во согласност со валутата во којашто е наведена цената на понудата.</p> <p>16.5 Доколку Купувачот не извршил исплата кон Набавувачот до рокот на доспеаност или во периодот којшто е наведен</p>

во ПУД, Купувачот ќе му исплати на Набавувачот камата на сумата на таквата задоцнета исплата по стапка наведена во ПУД за периодот на доцнењето до целосната исплата, пред или после пресудата на арбитражата.

## **17. Такси и даноци**

- 17.1 За стоките произведени надвор од земјата на Купувачот, Набавувачот ќе биде целосно одговорен за сите даноци, такси, давачки за лиценци и други давачки кои треба да се исплатат надвор од земјата на Купувачот.
- 17.2 За стоките произведени во земјата на Купувачот, Набавувачот ќе биде целосно одговорен за сите даноци, такси, давачки за лиценци итн. кои настанале до испораката на стоките до Купувачот.
- 17.3 Доколку важат одредени ослободувања од данок, намалувања на цена, надоместоци или привилегии за Набавувачот во земјата на Купувачот, Купувачот ќе се потруди да му овозможи на Набавувачот да ги искористи таквите заштеди на данок колку што може повеќе.

## **18. Гаранција за извршување на договорот**

- 18.1 Доколку е потребно во согласност со ПУД, Набавувачот ќе достави Гаранција за извршување на договорот за износот наведен во ПУД во рок од дваесет и осум (28) дена после добивањето на известувањето за доделување на договорот.
- 18.2 Корисник на Гаранцијата за извршување на договорот ќе биде Купувачот и истата ќе претставува компензација за било која загуба која е резултат на неможноста на Набавувачот да ги исполни своите обврски од Договорот.
- 18.3 Како што е наведено во ПУД, Гаранцијата за извршување на договорот доколку е потребна, ќе биде деноминирана во валутата(тите) од Договорот или во слободно конвертибилна валута прифатлива за Купувачот; и ќе биде во еден од обрасците наведени од страна на Купувачот во ПУД или во некој друг формат кој е прифатлив за Купувачот.
- 18.4 Гаранцијата за извршување на договорот ќе биде ослободена од страна на Купувачот и вратена на Набавувачот не подоцна од дваесет и осум (28) дена од денот на завршувањето на изведбените обврските на Набавувачот според Договорот, вклучувајќи ги сите гарантни обврски, доколку не е поинаку наведено во ПУД.

## **19. Авторски права**

- 19.1 Авторските права на сите цртежи, документи и други материјали што содржат податоци и информации кои Набавувачот ги обезбедил за Купувачот ќе останат во сопственост на Набавувачот; доколку тие се обезбедени од трета страна вклучувајќи и набавувачи на материјали, директно до Купувачот или преку Набавувачот, авторските права на тие материјали ќе останат во сопственост на третата страна.

## 20. Доверливи информации

- 20.1 Купувачот и Набавувачот ќе ја штитат доверливоста и без писмена согласност од другата страна нема да откриваат на трета страна документи, податоци или други информации поврзани со Договорот обезбедени директно или индиректно од другата страна, без разлика дали таквата информација била доставена пред, за време на или по завршувањето или прекинувањето на Договорот. Покрај горенаведеното, Набавувачот може да достави до своите подизведувачи документи, податоци и други информации кои ги добива од страна на Купувачот до тој степен до којшто е потребно за подизведувачот да може да ја заврши својата работа во рамките на Договорот, при што Набавувачот ќе обезбеди од подизведувач преземање на одговорност за заштита на доверливоста на податоците слично на преземањето на одговорност за заштита на доверливоста на податоците од страна на Набавувачот во согласност со клаузула 20 од ОУД.
- 20.2 Купувачот нема да ги користи таквите документи, податоци и други информации добиени од страна на Набавувачот за други цели кои не се поврзани со Договорот. Исто така, набавувачот нема да ги користи таквите документи, податоци и други информации од Купувачот за друга цел освен за извршување на Договорот.
- 20.3 Обврските на страните кои произлегуваат од под-клаузула 20.1 и 20.2 погоре нема да се однесуваат на информации кои:
- (a) Купувачот или набавувачот треба да ги споделат со Банката или другите институции кои учествуваат во финансирањето на Договорот;
  - (b) Влегле во рамките на јавниот домен во моментот или подоцна, без вина на било која страна;
  - (c) Може да се докаже дека биле сопственост на таа страна во моментот на нивното откривање и не биле претходно добиени, директно или индиректно, од другата страна; или
  - (d) На друг начин станале правно достапни за таа страна од трета страна која не е обврзана со заштита на доверливоста.
- 20.4 Горенаведените одредби од клаузула 20 од ОУД нема да го изменат преземањето на одговорност за заштита на доверливоста на податоците на било која од страните пред денот на Договорот во однос на набавката или било кој дел од неа.
- 20.5 Одредбите назначени со клаузула 20 од ОУД ќе важат и после завршувањето или прекинувањето на Договорот, без оглед на причината.

## **21. Подизведувачи**

- 21.1 Набавувачот ќе го извести Купувачот на писмено за сите подизведувачи вклучени во Договорот доколку не се наведени во понудата. Известувањето кое се наоѓа во оригиналната понуда или е доставено подоцна не го ослободува Набавувачот од неговите обврски, должности, одговорности и правна одговорност во рамките на Договорот.
- 21.2 Подизведувачите ќе постапуваат во согласност со одредбите наведени во клаузулите 3 и 7 од ОУД.

## **22. Спецификации и стандарди**

- 22.1 Технички спецификации и цртежи
- (a) Стоките и поврзаните услуги кои се обезбедуваат според овој Договор ќе бидат во согласност со техничките спецификации и стандарди наведени во Сегмент VI, Распоред на услови и кога стандардот не е наведен, тој ќе биде еквивалентен или повисок од официјалните стандарди чија примена е соодветна на земјата на потекло на стоките.
- (b) Набавувачот има право да се ограда од одговорност за проекти, податоци, цртежи, спецификации и други документи или нивна модификација која е обезбедена или проектирана од страна на или во име на Купувачот доставувајќи извештај за такво оградување до Купувачот.
- (c) Кога во Договорот има референци кои се однесуваат на кодовите и стандардите во согласност со кои истиот ќе биде извршен, изданието или ревидираната верзија на тие кодови и стандарди ќе бидат оние кои се наведени во Распоредот на услови. Во текот на извршувањето на Договорот, промени на кодовите и стандардите ќе се извршат само со одобрение од страна на Купувачот и истите ќе бидат во согласност клаузула 33 од ОУД.

## **23. Пакување и документи**

- 23.1 Набавувачот ќе обезбеди пакување на стоките со кое што ќе се спречи нивно оштетување или расипување за време на транспортот до крајната дестинација како што е наведено во Договорот. Пакувањето треба да биде такво за да издржи грубо ракување и изложување на екстремни температури, сол и дожд како и складирање на отворено во текот на транспортот. При избирањето на големината и тежината на кутијата во која ќе се спакуваат стоките ќе се земе во предвид оддалеченоста на крајната дестинација и недостатокот на постројки за ракување со тешки предмети во сите точки на транзит.
- 23.2 Пакувањето, обележувањето и документацијата кои се наоѓаат во и надвор од амбалажата ќе бидат во согласност со условите кои се наведени во Договорот, вклучувајќи ги и дополнителните услови кои се наведени во ПУД како и

другите инструкции на Купувачот.

- 24. Осигурување**
- 24.1 Доколку не е поинаку наведено во ПУД, стоките кои се доставени според Договорот ќе бидат со целосно осигурување – во слободна конвертибилна валута од квалификувана држава – од загуба или оштета настаната како последица на производство или купопродажба, транспорт, складирање и испорака, во согласност со условите од Incoterms или на начин наведен во ПУД.
- 25. Транспорт**
- 25.1 Доколку не е поинаку наведено во ПУД, одговорноста за организирањето на превозот на стоките ќе биде во согласност со наведените услови од Incoterms.
- 26. Инспекции и тестирања**
- 26.1 Набавувачот ќе ги изврши сите тестови и/или инспекции на стоките и поврзаните услуги наведени во ПУД на своја сметка и без надомест од Купувачот.
- 26.2 Инспекциите и тестовите може да се извршат во просториите на Набавувачот или неговиот под-изведувач, на местото на испорака и/или на крајната дестинација на стоките или на друго место кое што е наведено во ПУД во земјата на Купувачот. Доколку инспекциите и тестовите се спроведат во просториите на Набавувачот или неговиот подизведувач, на инспекторите ќе им се обезбедат потребните простории и помош, вклучувајќи пристап до цртежите и информациите за производството без да му се наплати на Купувачот, во согласност со под-клаузула 26.3 од ОУД.
- 26.3 Купувачот или неговите претставници имаат право да присуствуваат на тестирањето и/или инспекцијата наведена во под-клаузула 26.2 од ОУД, под услов Купувачот да ги сноси сите трошоци кои настанале како резултат на таквото учество, вклучувајќи патни трошоци и трошоци за сместување, како и останати трошоци.
- 26.4 Кога Набавувачот ќе биде спремен да ги спроведе тестовите и инспекциите, тој ќе достави до Купувачот известување во разумен временски рок, во коешто ќе го наведе времето и местото. Набавувачот ќе ги обезбеди од производителот или било која друга релевантна трета страна сите неопходни дозволи и согласности со што ќе му овозможи на Купувачот или неговиот овластен претставник да присуствуваат на тестирањето и/или инспекцијата.
- 26.5 Купувачот може да побара од Набавувачот да спроведе тестови и/или инспекции кои не се наведени во Договорот, коишто смета дека се неопходни за да потврди дека карактеристиките и функционирањето на стоките е во согласност со кодовите од техничките спецификации и стандарди наведени со Договорот, под услов трошоците на Набавувачот кои ќе произлезат од спроведувањето на тие тестови или/и инспекции да бидат додадени на цената на

Договорот. Доколку тие тестови или/и инспекции го спречуваат производството или/и изведбата на другите обврски кои Набавувачот ги има во рамките на Договорот, тогаш ќе се направат отстапки во однос на датумите за испорака и завршување и другите обврски врз коишто тоа има влијание.

- 26.6 Набавувачот ќе му достави на Купувачот извештај за резултатите од тестовите и/или инспекциите.
- 26.7 Купувачот може да ги одбие стоките или дел од нив кои нема да ги поминат тестовите и/или инспекциите или не се во согласност со спецификациите. Набавувачот ќе изврши корекции или ќе ги замени одбиените стоки и нивните делови или ќе ги направи неопходните промени за да ги усогласи со спецификациите, без притоа да бара надомест од страна на Купувачот, и притоа ќе изврши повторно тестирање и/или инспекција, без надомест од Купувачот, по доставување на известување во согласност со под-клаузула 26.4 од ОУД.
- 26.8 Набавувачот е согласен дека извршувањето на тестовите и/или инспекциите на стоките и нивните делови, присуството на Купувачот или неговиот претставник и издавањето на извештај согласно под-клаузула 26.6 од ОУД не го ослободува Набавувачот од гаранциите и другите одговорности наведени во Договорот.

## **27. Надомест за штета**

- 27.1 Со исклучок на условите наведени во клаузула 32 од ОУД, доколку Набавувачот не успее да ги достави сите или дел од стоките до датумот(ите) на испорака или не успее да ги изврши поврзаните услуги во периодот наведен во Договорот, Купувачот може, без оглед на правните средства предвидени во Договорот, да одбие од договорната цена договорен надомест за штета во износ еквивалентен на процентот наведен во ПУД од доставената цена на задоцнетите стоки или неизвршените услуги за секоја недела или ден на задоцнување до самата испорака или извршување на услугите, до максималниот процент одреден во ПУД. Откако ќе се достигне максимумот, Купувачот може да го раскине Договорот во согласност со клаузула 35 од ОУД.

## **28. Гаранција**

- 28.1 Набавувачот гарантира дека сите стоки се нови, неупотребени и се од понов модел, како и дека во нив се инкорпорирани сите најнови подобрувања во дизајнот и материјалите, освен доколку е поинаку наведено во Договорот.
- 28.2 Освен како што утврдено со под-клаузула 22.1(b) од ОУД, Набавувачот гарантира дека стоките ќе бидат исправни и без дефекти кои се резултат на грешка на Набавувачот или потекнуваат од дизајнот, материјалите и изведбата, при нормална употреба во условите во земјата на крајната

дестинација.

- 28.3 Доколку не е поинаку наведено во ПУД, гаранцијата ќе биде валидна во период од дванаесет (12) месеци откако стоките или дел од нив ќе бидат доставени и примени на крајната дестинација наведена во ПУД, или во период од осумнаесет (18) месеци после датумот на испорака од пристаништето или местото на утовар во земјата на потекло, оној период којшто прв завршува.
- 28.4 Купувачот ќе го извести Набавувачот укажувајќи на природата на дефектите и ќе му ги приложи сите докази за нив со коишто тој располага, веднаш по нивното откривање. Купувачот ќе му овозможи на Набавувачот услови за тој да може да ги прегледа тие дефекти.
- 28.5 По приемот на известувањето, Набавувачот брзо ќе ги поправи или замени дефектните стоки или нивни делови, во согласност со периодот наведен во ПУД, без никаков надомест од страна на Купувачот.
- 28.6 Доколку Набавувачот не ги поправи дефектите во согласност со периодот наведен во ПУД, Купувачот може да ги изврши неопходните поправки во разумен временски период на ризик и сметка на Набавувачот, без оглед на другите права кои Купувачот ги има во однос на Набавувачот во рамките на Договорот.
- 29.1 Во рамките на усогласеноста на Купувачот со под-клаузла 29.2 од ОУД, Набавувачот ќе го ослободи од одговорност Купувачот и неговите вработени и официјални претставници при случаи на тужби, дејствија или административни мерки, барања, побарувања, загуби, штети, трошоци од било кој вид, вклучувајќи адвокатски трошоци и такси, кои Купувачот може да ги сноси како резултат на злоупотреба или наводна злоупотреба на патент, модел, регистриран дизајн, трговска марка, авторско право или друго право на интелектуална сопственост кое е регистрирано или постои на датумот на Договорот поради:

(a) инсталација на стоките од страна на Набавувачот или употреба на стоките во земјата каде што проектот е лоциран; и

(b) продажба во било која земја на продуктите произлезени од стоките.

Таквата гаранција не ја опфаќа употребата на стоките или дел од нив за цели кои не се наведени во Договорот и не произлегуваат од него, ниту било каква злоупотреба која е резултат на употребата на стоките или дел од нив, или било кои продукти произведени заедно или во комбинација со било која друга опрема, машини или материјали кои не се доставени од страна на Набавувачот

## **29. Осигурување на патенти**



во согласност со Договорот.

- 29.2 Доколку се покрене постапка против Купувачот или се достави барање кое произлегува од под-клаузула 29.1 од ОУД, Купувачот навремено ќе го извести Набавувачот за тоа и Набавувачот може на своја сметка и во име на Купувачот да учествува во тие постапки и барања и преговорите за спогодба во однос на тие постапки и барања.
- 29.3 Доколку Набавувачот не го извести Купувачот во рок од дваесет и осум (28) дена по приемот на известувањето дека има намера да спроведе такви постапки или барања, тогаш Купувачот може самиот да ги спроведе истите во свое име.
- 29.4 На барање на Набавувачот, Купувачот ќе му овозможи помош на Набавувачот во спроведувањето на тие постапки и барања и ќе биде исплатен од страна на Набавувачот за сите трошоци кои ќе произлезат како резултат на тоа.
- 29.5 Купувачот ќе го ослободи од одговорност Набавувачот и неговите вработени и официјални претставници при случаи на тужби, дејствија или административни мерки, барања, побарувања, загуби, штети, трошоци од било кој вид, вклучувајќи адвокатски трошоци и такси, кои Набавувачот може да ги сноси како резултат на злоупотреба или наводна злоупотреба на патент, модел, регистриран дизајн, трговска марка, авторско право или друго право на интелектуална сопственост кое е регистрирано или постои на датумот на Договорот, а произлегуваат или се поврзани со дизајнот, податоците, цртежите, спецификациите или други документи или материјали кои се обезбедени или дизајнирани од или во име на Купувачот.

### **30. Ограничување од одговорност**

- 30.1 Освен во случаи на кривична небрежност или свесна злоупотреба,
- (a) Набавувачот нема да биде одговорен кон Купувачот, според договор, деликт или друго, за индиректни или последователни загуби или оштета, губење на употребливоста, загуби во производството или загуби на заработка и каматни трошоци, со исклучок на обврските кои Набавувачот ги има за исплата на надомест за штета на Купувачот и
- (b) заедничката одговорност на Набавувачот според договор, деликт или друго, нема да ја надмине вкупната цена на Договорот, под услов ова ограничување да не се однесува на цената за поправката или замената на дефектните делови или на било која обврска на Набавувачот за заштита на Купувачот во однос на злоупотребата на патентите.

### **31. Промена на законите и**

- 31.1 Под услов да не е поинаку наведено во Договорот, доколку по 28 дена од денот на поднесувањето на Понудата,

## регулативите

одреден закон, регулатива, декрет, наредба или подзаконски акт со сила на закон стапува на сила, е објавен, поништен или изменет во земјата на Купувачот каде што е локацијата на проектот (што ќе вклучува било какви промени во толкувањето или примената од страна на компетентните органи) што последователно влијае на датумот на испорака и/или на цената на договорот, тогаш датумот на испорака и/или цена на договор ќе бидат соодветно зголемени или намалени до степенот до којшто таа измена влијаела врз Набавувачот при изведбата на било која од обврските во рамките на Договорот. Таквите дополнителни или намалени трошоци нема да бидат одделно исплатени или рефундирани доколку истите веќе биле пресметани во рамките на регулативите за усогласување на цените каде што тоа е применливо, во согласност со клаузула 15 од ОУД.

## 32. Виша сила

32.1 Набавувачот нема да биде предмет на одземање на Гаранцијата за извршување на договорот, надомест за штета или раскинување на договорот поради неизвршување доколку задоцнувањето во изведбата или неможноста да ги изврши своите обврски во рамките на договорот се резултат на виша сила.

32.2 За целите на оваа клаузула “виша сила” значи настан или ситуација која не е под контрола на Набавувачот, не е предвидлива, не може да се избегне и нејзиното настанување не е резултат на неодговорност или негрижа на Набавувачот. Во рамките на овие настани се, но не се ограничени на, дејства на Купувачот во негово суверено својство, војни или револуции, пожар, поплави, епидемии, карантин и ембарго за превоз на стоки.

32.3 Доколку се појави состојба на виша сила, Набавувачот навремено ќе го извести Купувачот за таквата состојба и причината за нејзината појава во писмена форма. Освен ако не е поинаку наведено од страна на Купувачот на писмено, Набавувачот ќе продолжи да ги извршува своите обврски во рамките на Договорот колку што е тоа возможно и ќе ги бара сите можни алтернативни начини за изведба кои може да се извршуваат покрај појавата на вишата сила.

## 33. Промени и амандмани на договорот

33.1 Купувачот може во било кое време да му наложи на Набавувачот преку известување во согласност со клаузула 8 од ОУД да направи измени во генералниот домен на Договорот во еден или повеќе од следните сегменти:

- (a) цртежи, дизајн или спецификации, каде што стоките кои треба да се обезбедат во рамките на договорот треба да се произведат по специфична порачка за Купувачот;
- (b) методот на испорака и пакувањето;

- (c) местото на испорака; и
- (d) поврзаните услуги кои треба да се обезбедат од страна на Набавувачот.

33.2 Доколку таквата промена доведе до зголемување или намалување на цената на трошоците или потребното време за изведба на Набавувачот на одредбите во рамките на Договорот, во тој случај ќе биде извршено соодветно усогласување на цената на Договорот или на Распоредот за испорака/ завршување, или и на двете, и Договорот ќе биде соодветно изменет. Побарувањата коишто ги има Набавувачот поради усогласувањата опфатени со оваа клаузула мора да бидат поднесени во рок од дваесет и осум (28) дена од денот на прием на известувањето за промена на Купувачот од страна на Набавувачот.

33.3 Цените кои треба да бидат наплатени од страна на Набавувачот за поврзаните услуги кои може да се потребни, а не биле вклучени во Договорот, ќе бидат претходно договорени помеѓу страните и нема да ги надминуваат вообичаените цените кои Набавувачот им ги наплатува на други страни за слични услуги.

33.4 Во однос на наведеното, нема да се прават варијации или модификации на условите од Договорот освен со писмен амандман кој ќе биде потпишан од двете страни.

#### **34. Продолжување на времето**

34.1 Доколку во било кој момент за време на извршувањето на Договорот, Набавувачот или неговите подизведувачи се соочат со услови кои ја спречуваат навремената испорака на стоките или завршувањето на поврзаните услуги во согласност со клаузула 13 од ОУД, Набавувачот навремено ќе го извести Купувачот на писмено за задоцнувањето, колку тоа ќе трае и причината за истото. По приемот на известувањето од Набавувачот, Купувачот ќе изврши проценка на ситуацијата и може да го продолжи временскиот рок за изведбата, во којшто случај продолжувањето на рокот ќе биде потврдено од двете страни со амандман на Договорот.

34.2 Освен во случај на виша сила како што е наведено во клаузула 32 од ОУД, задоцнувањето од страна на Набавувачот при испораката и завршувањето обврските го прават Набавувачот одговорен за обврските за надомест на штета според клаузула 26 од ОУД, освен доколку продолжување на рокот е договорено согласно под-клаузула 34.1 од ОУД.

#### **35. Раскинување на договорот**

35.1 Раскинување поради неизвршување

- (a) Купувачот, не доведувајќи во прашање ниеден друг правен лек за раскинување на Договорот, со писмено известување за раскинување поради неизвршување доставено до Набавувачот може да го поништи

Договорот целосно или во делови:

- (i) доколку Набавувачот не успее да ги достави сите или дел од стоките во периодот наведен во Договорот или во рамките на продолжувањето кое е одобрено од Купувачот согласно клаузула 34 од ОУД;
  - (ii) доколку Набавувачот не изврши некоја обврска од Договорот; или
  - (iii) доколку Набавувачот, по проценка на Купувачот е вклучен во постапка на измама или корупција при конкурирањето или извршувањето на Договорот, како што е дефинирано во клаузула 3 од ОУД.
- (b) Во случај кога Купувачот ќе го раскине Договорот во целост или делумно, согласно клаузула 35.1(a) од ОУД, Купувачот може да ги набави стоките и поврзаните услуги слични на оние кои не се доставени или извршени според услови и на начин кои тој смета дека се соодветни, а Набавувачот ќе биде одговорен кон Купувачот за било какви дополнителни трошоци во однос на тие стоки и поврзани услуги. И покрај ова, Набавувачот ќе продолжи со извршувањето на Договорот се до неговото раскинување.

### 35.2 Раскинување поради несолвентност/ банкрот.

- (a) Купувачот може во било кое време да го раскине Договорот со давање на известување до Набавувачот доколку Набавувачот банкрутира или стане несолвентен на некој друг начин. Во тој случај, укинувањето на Договорот ќе биде без компензација за Набавувачот, под услов таквото укинување да не го прекрши или влијае на правото за дејствие или правен лек кое е покренато или ќе се покрене од страна на Купувачот

### 35.3 Еднострано раскинување.

- (a) Купувачот може еднострано да го раскине Договорот целосно или делумно во било кое време со известување доставено до Набавувачот. Во известувањето за раскинување на договорот ќе стои дека Купувачот еднострано го раскинува Договорот, степенот до кој се раскинува изведбата на Договорот и датумот по кој таквото раскинување стапува на сила.
- (b) Стоките кои се готови и спремни за испорака во рок од дваесет и осум (28) дена по приемот на известувањето за раскинување на договорот од страна на Набавувачот, Купувачот ќе ги прифати под услови

и цени наведени во Договорот. За останатите стоки, Купувачот може да избере:

- (i) дел од стоките да се завршат и да му се достават според условите и цените наведени во Договорот; и/или
- (ii) да го откаже останатиот дел и да му исплати на набавувачот договорена цена за доставениот дел од стоките и поврзаните услуги и за материјалите и деловите кои претходно биле доставени од страна на Набавувачот.

### **36. Доделување**

36.1 Купувачот и Набавувачот не можат да ги доделат своите обврски во рамките на овој Договор во целост или делумно, освен со писмена согласност на другата страна.

### **37. Рестрикции за увоз**

37.1 Покрај било која обврска од Договорот за комплетирање на увозните формалности, увозните рестрикции кои му се припишуваат на Купувачот, на земјата на Купувачот или употребата на производителите/стоките, системите или услугите кои треба да се обезбедат, кои потекнуваат од трговските регулативи од земјата која ги обезбедува тие производи/ стоки, системи или услуги и кои значително го оневозможуваат/загрозуваат извршувањето на обврските од страна на Набавувачот според Договорот, ќе го ослободат Набавувачот од обврската да обезбеди испорака или услуги доколку Набавувачот може да покаже до оној степен којшто е задоволителен за Банката дека ги извршил сите формалности навремено, вклучувајќи го аплицирањето за дозволи, овластувања и лиценци неопходни за увоз на продуктите/стоките, системите или услугите според условите од Договорот. Раскинувањето на Договорот врз оваа основа ќе биде по еднострано барање од страна на Набавувачот во согласност со под-клаузула 35.3 од ОУД.

## Сегмент VIII. Посебни услови од договорот

Следните посебни услови од договорот (ПУД) ќе претставуваат дополнување / измена на општите услови од договорот (ОУД). Кога и да постои конфликт, одредбите кои се дадени овде ќе преовладуваат во однос на оние од ОУД

<b>ОУД 1.1(j)</b>	Земја на Купувачот е: <b>Република Северна Македонија</b>
<b>ОУД 1.1(k)</b>	Купувач е: <b>Општина Долнени</b>
<b>ОУД 1.1 (q)</b>	Локација на проектот / крајна дестинација е: <b>Општина Долнени, Подрачни канцеларии на општина Долнени во н.м. Ропотово, Република Северна Македонија</b>
<b>ОУД 4.2 (a)</b>	Значењето на трговските термини ќе биде како што е пропишано од Incoterms. Доколку значењето на било кој трговски термин и правата и обврските на страните не се како што е пропишано од Incoterms, тие ќе бидат во согласност со: <b>нема примена</b>
<b>ОУД 4.2 (b)</b>	Верзијата на изданието на Incoterms ќе биде <b>Incoterms 2010</b>
<b>ОУД 5.1</b>	Јазикот ќе биде: <b>македонски</b>
<b>ОУД 8.1</b>	<p>За <b>известувања</b>, адресата на Купувачот ќе биде следната:</p> <p>Предмет: <b>“Набавка на комбиниран ровокопач и мини ровокопач за населените места Вранче, Стровија и Рилево во општина Долнени“.</b></p> <p>Адреса: <b>7504 н.м. Долнени</b></p> <p>Град: <b>н.м. Долнени</b></p> <p>Поштенски број: <b>7504</b></p> <p>Држава: <b>Република Северна Македонија</b></p> <p>Телефон: <b>+389 048/426 265</b></p> <p>Факс: <b>+ :+389 048/426 265</b></p> <p>Електронска пошта: <a href="mailto:info@opstinadolneni.gov.mk">info@opstinadolneni.gov.mk</a></p>
<b>ОУД 9.1</b>	Важечки закон ќе биде законот на: <b>Република Северна Македонија</b>
<b>ОУД 10.2</b>	<p>Правилата за постапките за арбитража според клаузула 10.2 од ОУД ќе бидат следните:</p> <p><b>(a) Договор со странски Набавувач:</b></p> <p>ОУД 10.2 (a)—Секој спорили барање кое ќе произлезе или е поврзано со овој Договор, како и негово прекршување, престанок или невалидност, ќе се решаваат со арбитража восогласност со правилата за арбитражана UNCITRAL кои се восила во моментов.</p> <p><b>b) Договори со Набавувач со националност од земјата на</b></p>

	<p><b>Купувачот:</b></p> <p>Во случај на спор помеѓу Купувачот и Набавувачот кој е со националност на земјата на Купувачот, спорот ќе биде проследен на посредување или арбитража во согласност со законите на Република Северна Македонија.</p>
<p><b>ОУД 13.1</b></p>	<p>Детали за испораката и други документи кои треба да бидат обезбедени од страна на Набавувачот се:</p> <p><b>- За стоки обезбедени од странство:</b></p> <p>Набавувачот по пошта ќе му ги испрати следните документи на Купувачот и ќе испрати копија до осигурителната компанија:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Три копии од фактурата на Набавувачот со опис на стоките, нивната количина, единечна цена и вкупен износ;</li> <li>(ii) Еден оригинал и две копии од потврдата за достава (B/L, или AWB, или RWB, или CMR) обележана „исплатени трошоци за транспорт“;</li> <li>(iii) Три копии од листата за пакување во која се наведува содржината на секој пакет;</li> <li>(iv) Еден оригинал и две копии од гарантниот сертификат за условите за испорака според СІР;</li> <li>(v) Еден оригинал и две копии од гарантниот сертификат од производителот или набавувачот;</li> <li>(vi) Еден оригинал и две копии од сертификатот за инспекција издаден од Набавувачот (или производителот), извештај од фабричката инспекција; и</li> <li>(vii) Еден оригинал и две копии од сертификатот за потеклото.</li> </ul> <p>Горенаведените документи треба да бидат примени од страна на Купувачот пред пристигнувањето на стоките и доколку не бидат добиени, Набавувачот ќе ги сноси трошоци кои произлегуваат од тоа.</p>
<p><b>ОУД 15.2</b></p>	<p>Цените кои ќе се наплатат за обезбедените стоки и извршените услуги <b>нема да бидат предмет на усогласување.</b></p>
<p><b>ОУД 16.1</b></p>	<p>Начинот и условите за исплата на Набавувачот во рамките на овој Договор ќе бидат следните:</p> <p><b>Исплата за стоки обезбедени од странство:</b></p> <p>Исплатата на делот во странска валута ќе биде во конвертибилна валута која ќе биде прифатлива за Купувачот или валутите на исплата од договорот, во согласност со деловите од цената на договоротна следниот начин:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) <b>Авансна исплата:</b> Десет (10) проценти од цената на Договорот ќе бидат исплатени во период од триесет (30) дена од потпишувањето на договорот со потврда и банкарска гаранција која е на истиот износ и во форма на образецот којшто е приложен во тендерската документација или некој друг образец којшто е прифатлив</li> </ul>

	<p>за Купувачот.</p> <p>(ii) <b>При испораката:</b> Осумдесет (80) проценти од цената на Договорот ќе биде исплатена по прифаќањето на стоките и поднесувањето на документите наведени во клаузула 13 од ОУД.</p> <p>(iii) <b>При приемот:</b> Десет (10) проценти од цената на Договорот за доставените стоки ќе му биде исплатена на Набавувачот во период од триесет (30) дена од датумот на добивање на Потврдата за прием издадена од страна на Купувачот и успешното завршување на поврзаните услуги (обука)</p> <p>Исплатата на делот во домашна валута ќе биде во македонски денари (МКД) во рок од триесет (30) дена од добивањето на барање поддржано со сертификат издаден од страна на Купувачот во кој се наведува дека стоките се доставени и дека сите договорни услуги се извршени</p> <p><b>Исплатата за стоки и услуги обезбедени од земјата на Купувачот:</b></p> <p>Исплатата за стоките и услугите кои се обезбедени од земјата на Купувачот ќе биде во македонски денари (МКД) на следниот начин:</p> <p>(i) <b>Авансна исплата:</b> Десет (10) проценти од цената на Договорот ќе бидат исплатени во период од триесет (30) дена од потпишувањето на договорот со потврда и банкарска гаранција која е на истиот износ и во форма на образецот којшто е приложен во тендерската документација или некој друг образец којшто е прифатлив за Купувачот.</p> <p>(ii) <b>При испораката:</b> Осумдесет (80) проценти од цената на Договорот ќе биде исплатена по прифаќањето на стоките и поднесувањето на документите наведени во клаузула 13 од ОУД.</p> <p>(iii) <b>При приемот:</b> Останатите десет (10) проценти од цената на Договорот ќе му биде исплатена на Набавувачот во период од триесет (30) дена од датумот на добивање на Потврдата за прием издадена од страна на Купувачот и успешното завршување на поврзаните услуги (обука).</p>
<b>ОУД 16.5</b>	<p>Периодот на доцнење на исплатата после кој Купувачот ќе му исплати камата на Набавувачот ќе биде <b>60 дена</b>.</p> <p>Каматната стапка ќе изнесува <b>0,5 % неделно</b></p>
<b>ОУД 18.1</b>	<p>Задолжителна е Гаранција за извршување на договорот во износ од <b>10%</b> од цената на понудата.</p>



<b>ОУД 18.3</b>	Гаранцијата за извршување на договорот ќе биде во форма на: <b>Банкарска гаранција</b>  Гаранцијата ќе биде деноминирана во конвертибилна валута прифатлива за Купувачот.
<b>ОУД 18.4</b>	Ослободувањето на Гаранцијата за извршување на договорот ќе се изврши: <b>не подоцна од 28 дена по издавањето на потврдата за прием од Купувачот и по обезбедувањето на нова Гаранција за извршување во износ од 2% од цената на договорот која ќе се однесува на целиот гарантен период.</b>
<b>ОУД 23.2</b>	1. Пакувањето, обележувањето и документацијата кои се наоѓаат во и надвор од амбалажата ќе бидат: <b>MSIP2-SIG-NCB-009-2020</b>
<b>ОУД 24.1</b>	Осигурувањето ќе биде во согласност со условите од Incoterms.
<b>ОУД 25.1</b>	Одговорноста за организирањето на превозот на стоките ќе биде во согласност со наведените услови од Incoterms.
<b>ОУД 26.1</b>	Инспекциите и тестовите ќе бидат следни: Општина Долнени ќе постави <b>3 членови во Комисијата за прифаќање, вклучувајќи минимум 1 лица со специјализирано знаење од областа на машинството.</b> Комисијата за прифаќање ќе изврши детален преглед и увид на прифатените стоки во согласност со потребните технички спецификации и техничките перформанси како што е пропишано во овој Договор. После извршениот увид и преглед, Комисијата за прифаќање ќе издаде Сертификат за прием за Набавувачот.
<b>ОУД 26.2</b>	Инспекциите и тестирањето ќе се извршат на <b>локацијата на проектот/ крајната дестинација.</b>
<b>ОУД 27.1</b>	Договорниот надомест за штета ќе изнесува: <b>0,5% неделно</b>
<b>ОУД 27.1</b>	Максималниот износ на договорниот надомест за штета ќе биде: <b>5% од договорната цена</b>
<b>ОУД 28.3</b>	Периодот на валидност на гаранцијата ќе биде: <b>1080 дена</b>  За целите на гаранцијата, местото на крајната дестинација е:  <b>Општина Долнени, Подрачни канцеларии на општина Долнени во н.м. Ропотово, Република Северна Македонија</b>
<b>ОУД 28.5</b>	Периодот за поправка или замена изнесува: <b>15 дена</b>



## Сегмент IX. Обрасци на договорот

### Табела со обрасци

1. Договор.....	90
2. Гаранција за извршување на договорот.....	92
3. Банкарска гаранција за авансно плаќање.....	93

# 1. Договор

*[Успешниот Понудувач ќе го пополни овој формулар во согласност со наведените инструкции]*

ОВОЈ ДОГОВОР е составен

на *[внесете: датум]* ден на *[ внесете: месец ], [ внесете: година ]*.

## ПОМЕЃУ

- (1) *[внесете го целосното име на Купувачот ], [внесете опис на видот на правниот субјект, на пример агенција на министерството за.....на Владата на {внесете име на земјата на Купувачот}, или корпорација под законите на {внесете име на земјата на Купувачот } и со главно седиште на [внесете адреса на Купувачот ] (во понатамошниот текст“Купувачот”), и*
- (2) *[внесете име на Набавувачот], корпорација основана согласно законите на [внесете: земја на Набавувачот] и со главно седиште на [внесете: адреса на Набавувачот] (во понатамошниот текст “Набавувачот”).*

КАДЕ ШТО Купувачот побара доставување на понуди за одредени стоки и дополнителни услуги, viz., *[внесете краток опис на стоките и услугите]* и ја прифати Понудата од Набавувачот за снабдување со стоки и услуги во износ од *[внесете цена на Договорот со зборови и бројки изразени во валутата(тите) на Договорот]* (во понатамошниот текст “цена на Договорот”).

## ОВОЈ ДОГОВОР СВЕДОЧИ ЗА СЛЕДНОТО:

1. Во овој договор зборовите и изразите ќе го имаат значењето кое им е назначено во условите на Договорот.
2. Следните документи ќе го сочинуваат Договорот помеѓу Купувачот и Набавувачот и секој од нив ќе се смета и толкува како интегрален дел од Договорот:
  - (a) Овој Договор
  - (b) Посебните услови од Договорот
  - (c) Општите услови од Договорот
  - (d) Техничките услови (вклучувајќи го Распоредот на услови и Техничките спецификации)
  - (e) Понудата на Набавувачот и оригиналниот Распоред на цени
  - (f) Известувањето за доделување на договорот од Купувачот
  - (g) *[Додадете други документи]*

3. Овој Договор ќе преовладува над сите други документи на Договорот. Во случај на било каква контрадикција или недоследност во документите на Договорот, важноста на документите ќе биде според горенаведениот редослед.
4. Во однос на плаќањата кои Купувачот треба да ги изврши кон Набавувачот како што е овде наведено, Набавувачот се обврзува да му ги обезбеди стоките и услуги на Купувачот и да ги санира дефектите во согласност со одредбите од Договорот.
5. Купувачот со ова се обврзува да му ја исплати на Набавувачот цената на Договорот или друга сума која треба да се наплати за набавката на стоки и услуги и санирањето на дефектите, согласно одредбите од Договорот во време и начин определени со овој Договор.

КАКО ДОКАЗ дека страните се согласиле овој Договор да биде извршен во согласност со законите на *[внесете име на земјата на важечкиот закон за Договорот]* на денот, месецот и годината наведена погоре.

За и во име на Купувачот

Потпис: *[внесете потпис]*

во својство на *[внесете ја соодветната титула на претставникот]*

во присуство на *[внесете идентификација на официјалниот сведок]*

За и во име на Набавувачот

Потпис: *[внесете потпис на овластениот претставник (ци) на Набавувачот]*

во својство на *[внесете ја соодветната титула на претставникот]*

во присуство на *[внесете идентификација на официјалниот сведок]*

## 2. Гаранција за извршување на договорот

*[Банката, како што е побарано од страна на успешниот Понудувач, ќе го пополни овој формулар во согласност со наведените упатства]*

Датум:*[внесете датум (ден, месец, година) на поднесување на Понудата]*  
Број и назив на тендер:*[внесете број и назив на тендерската постапка]*

Филијала или канцеларија на банката:*[внесете го целосниот назив на гарантот]*

**Корисник:***[внесете го целосниот назив на Купувачот]*

**ГАРАНЦИЈА ЗА ИЗВРШУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ Бр.:** *[внесете број на Гаранцијата за извршување на договорот]*

Информирани сме дека *[внесете целосно име на Набавувачот]* (во понатамошниот текст „Набавувачот“) склучил Договор бр. *[внесете број]* на датум *[внесете ден и месец]**[внесете година]* со вас за набавка на *[опис на стоките и поврзаните услуги]* (во понатамошниот текст „Договорот“).

Исто така, ние разбираме дека според условите утврдени со Договорот, потребно е да се достави гаранција за извршување на договорот.

На барање на Набавувачот, ние со ова неотповикливо преземаме обврска да ви ја исплатиме било која вкупна сума или суми која нема да го надминат износот од *[внесете сума (и<sup>1</sup>) во бројки и зборови]* по примањето од наша страна на вашето прво писмено барање со кое се наведува дека Набавувачот не го извршил Договорот, без приговор и без да има потреба да докажувате или да поднесувате докази за вашето барање или за наведената сума.

Гаранцијата ќе истече не подоцна од *[внесете број]* ден од *[внесете месец]**[внесете година]*<sup>2</sup> и побарувањата за исплата треба да ги добиеме во оваа канцеларија на или пред назначениот датум.

Оваа гаранција е предмет на Унифицирани правила за барање на гаранции, ИЦЦ издание бр. 458, со исклучок на под-параграфот (ii) од под-членот 20(a) којшто е исклучен.

*[потпис на овластените претставници на банката и Набавувачот]*

---

<sup>1</sup> Банката ќе ги внесе сите суми наведени во ПУДденоминираниво валутата(тите) на Договорот или во слободно конвертибилна валута прифатлива за Купувачот како што е наведено во ПУД.

<sup>2</sup> Датумите воспоставени во согласност со клаузула 18.4 од Општите услови на договорот (“ОУД”), земајќи ги во предвид сите гарантни обврски на Набавувачот под клаузула 16.2 од ОУДкои треба да бидат осигурени со делумна Гаранција за извршување на договорот. Купувачот треба знае дека во случај на продолжување на времето за извршување на договорот, Купувачот ќе треба да побара продолжување и на оваа гаранција од Банката. Таквото барање мора да биде на писмено и мора да биде поднесено пред истекот на наведениот датум во Гаранцијата. При подготовката на оваа Гаранција, Купувачот може да го додаде следниот текст во формуларот, на крајот на завршниот параграф: “Се согласуваме на еднократно продолжување на оваа гаранција во времетраење кое нема да надмине [шест месеци] [една година], како одговор на писмено барање на Купувачот за такво продолжување, и таквото барање да ни се достави пред истекот на Гаранцијата.”

### 3. Банкарска гаранција за авансно плаќање

*[Банката, на барање на успешниот Понудувач, ќе го пополни овој формулар во согласност со наведените инструкции]*

Датум:*[внесете датум (ден, месец, година) на поднесување на Понудата]*  
Број и назив на тендер:*[внесете број и назив на тендерската постапка]*

Подружница или главна канцеларија на банката *[внесете го целосниот назив на гарантот]*

**Корисник:***[внесете го правниот назив и адреса на Купувачот]*

**ГАРАНЦИЈА ЗА АВАНСНО ПЛАЌАЊЕ Бр.:***[внесете број на Гаранцијата за авансно плаќање]*

Ние, *[внесете правен назив и адреса на банката]* информирани сме дека *[внесете целосно име и адреса на Набавувачот]* (во понатамошниот текст „Набавувачот“) склучил Договор бр. *[внесете број]* на датум *[внесете датум на Договорот]* со вас за набавка на *[внесете го видот на стоките кои треба да се достават]* (во понатамошниот текст „Договорот“).

Исто така, ние разбираме дека според условите утврдени со Договорот, потребно е да се исплати аванс врз основа на гаранцијата за авансно плаќање.

На барање на Набавувачот, ние со ова неотповикливо преземаме обврска да ви ја исплатиме било која вкупна сума или суми која нема да го надминат износот од *[внесете сума (и<sup>3</sup>) во бројки и зборови]* по примањето од наша страна на вашето прво писмено барање со кое се наведува дека Набавувачот ги прекршил своите обврски во рамките на Договорот бидејќи ја употребил авансната исплата за цели кои не се поврзани со испораката на стоките.

Ова е услов за било кое побарување и исплата од оваа Гаранција да се наплати затоа што авансното плаќање на кое се однесува горенаведеното мора да било примено од страна на Набавувачот на неговата сметка *[внесете број и место на сметката]*

Гаранцијата ќе биде валидна и ќе стапи на сила од датумот на авансното плаќање примено од страна на Набавувачот во согласност со Договорот до *[внесете датум<sup>4</sup>]*.

Оваа гаранција е предмет на Унифицирани правила за барање на гаранции, ИЦЦ издание бр. 458. \_\_\_\_\_

*[потпис на овластените претставници на банката]*

<sup>3</sup> Банката ќе ги внесе сите суми наведени во ПУДденоминираниво валутата(тите) на Договорот или во слободно конвертибилна валута прифатлива за Купувачот како што е наведено во ПУД.

<sup>4</sup> Внесете датум на испорака наведен во Распоредот на испорака од Договорот. Купувачот треба знае дека во случај на продолжување на времето за извршување на договорот, Купувачот ќе треба да побара продолжување и на оваа гаранција од Банката. Таквото барање мора да биде на писмено и мора да биде поднесено пред истекот на наведениот датум во Гаранцијата. При подготовката на оваа Гаранција, Купувачот може да го додаде следниот текст во формуларот, на крајот на завршниот параграф: “Се согласуваме на еднократно продолжување на оваа гаранција во времетраење кое нема да надмине [шест месеци] [една година], како одговор на писмено барање на Купувачот за такво продолжување, и таквото барање да ни се достави пред истекот на Гаранцијата.”





# Повик за поднесување на понуди (ППП)

## РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА

### ВТОР ПРОЕКТ ЗА ПОДОБРУВАЊЕ НА ОПШТИНСКИТЕ УСЛУГИ (MSIP2)

#### MSIP2-SIG-NCB-009-2020-2

2. Овој Повик за Понуди ја следи Општата објава за набавки за овој Проект објавена во изданието на UN Development Business, со бр. WB3498-08/16, од 04 август, 2016 година (печатено издание) и објавена електронски на 04 август, 2016 година.

3. Република Северна Македонија доби кредит од Меѓународната банка за обнова и развој за Проектот за подобрување на општински услугите и има намера дел од добиените средства од овој Кредит да ги искористи за исплата по договор за набавка на стоки –**Набавка на комбиниран ровокопач и мини ровокопач за населените места Вранче, Стровија и Рилево во општина Долнени – MSIP2-SIG-NCB-009-2020.**

4. Општина Долнени ги повикува соодветните и квалификувани Понудувачи за набавка и транспорт на:

1 ( еден) комбиниран ровокопач и 1 ( еден) мини ровокопач за одржување на јавни површини, паркови и зеленило, водоводната и канализациона инфраструктура, како и за потребите на зимското одржување, интервенции на водоводната и канализационата инфраструктура, при санација на прекопи на јавни површини (набивање на земја и тампонски слој), да ги достават своите запечатени понуди.

5. Поднесувањето понуди ќе се спроведе преку процедури за национално конкурентно наддавање (NCB) како што е специфицирано во Упатството на Светска банка: Набавка со средства добиени од IBRD Заеми и IDA Кредити, (од јануари 2011 година), и е отворен за сите Понудувачи од квалификуваните држави како што е дефинирано во тендерската документација.

6. Заинтересираните Понудувачи може да добијат дополнителни информации од: Жарко Маркоски ([zarmar07@yahoo.com](mailto:zarmar07@yahoo.com)) и да извршат увид во тендерската документација на наведената адреса: Подрачни канцеларии на општина Долнени во н.м. Ропотово од 08:00 до 15:00 часот не подоцна од 17.01.2021.

7. Заинтересираните Понудувачи може да ја купат комплетната тендерска документација на **македонски јазик** по поднесување на писмена апликација на адресата дадена подолу:

8. **Општина Долнени, Предмет: Набавка на комбиниран ровокопач и мини ровокопач за населените места Вранче, Стровија и Рилево во општина Долнени**  
Адреса: н.м. , Република Северна Македонија и по плаќањето на неповратна такса од **3,000.00 МКД.**

а.) За плаќања во МКД – број на сметка

**Банка: Народна банка на Република Македонија**

**Број на сметка: 10000000063095**

**Буџетска корисничка сметка: 84012403182**

**Приходно konto: 722315, програма 00**

Комплетот тендерска документација ќе биде испратен во електронска и печатена форма преку брза пошта на адресите доставени од страна на Понудувачите во форма на писмено барање.

Понудите треба да бидат доставени на долунаведената адреса: **Општина Долнени, Предмет: Набавка на комбиниран ровокопач и мини ровокопач за населените места Вранче, Стровија и Рилево во општина Долнени** Адреса: н.м. Долнени 70504, Република Северна Македонија, не подоцна од: **12:00** попладне (по локално време) **29.01.2021**

Сите понуди мора да бидат придружени со гаранција на понудата од не помалку од **150,000.00** МКД. Задоцнетите понуди ќе бидат одбиени. Понудите ќе бидат отворени во присуство на претставници на понудувачите кои ќе решат да присуствуваат на адресата наведена подолу: Адреса: **Подрачни канцеларии на општина Долнени во н.м. Ропотово, Република Северна Македонија, во: 12:00** попладне (по локално време) **29.01.2021.**